

СВОВОДА **SVOBODA**
UKRAINIAN NEWSPAPER
FOUNDED 1933
Ukrainian Newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Ass'n, Inc. at 81-83 Grand St., Jersey City, N.J. 07303
Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1109 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918.
P.O. Box 348 Jersey City, N.J. 07303

Добра демонстрація

Українському Конгресовому Комітетові належать заслужені гратуляції за надрукований його старанням у недільному виданні „Нью Йорк Таймс" цілосторінковий „Відкритий лист до американського народу" в зв'язку з відвідинями в Америці союзового партійного керівника Леоніда Брежнєва. Лист, як відомо, підписали 66 професорів американських коледжів і університетів, інформуючи та з'ясовуючи справу народолюбного переслідування українських інтелектуалів союзовим режимом і закликаючи американських співгромадян приділяти до них увагу зверхності до президента Ніксона, щоб він у своїх розмовах з Брежнєвим мав на увазі не тільки есентуальні короткотривалі торговельні чи інші користи, але найважливішу мету — встановлення тривалого миру в світі, що його не можна собі уявити в обстановці тогочасних навіть найелементарніших людських прав у рабовласницькій союзовській імперії. „Містер Брежнєв, — сказано в листі, — приїхав сюди нібито змагатися до політичного взаєміння із З'єднаними Штатами Америки. Його головна увага буде, без сумніву, звернена на короткотривалі здобутки. Але чи не повинен, наш Президент виступити його в далекосхідній діалог про цінність людини і нації як такої? Якщо підійде до користі для всього людства, то гніт і переслідування величезних частин людства цілком певно мусять бути шкідливими, якщо не фатальними для такої мети. ... — закликають автори опублікованого листа, закликаючи співгромадян, щоб і вони вимагали від Президента обстоювати в розмовах зі своїм союзовим гостем ці фундаментальні засади.

„Відкритий лист", про який мова, появився, як згадано, в недільному виданні найбільш поширеного і чи не найавторитетнішого американського щоденника „Нью Йорк Таймс", що друкується мільйонним тиражем. Приміщення цього листа на останній сторінці частини з тижневим оглядом, в якому багато місця віддано справі відвідин Брежнєва в Америку, збільшує можливість, що з ним познайомиться велика кількість читачів. Очевидно, що такий лист дійде не тільки до Вашингтону й Москви, але й в усі закутки світу. Значення і цінність такого листа без сумніву перевищує будь-яку іншу форму демонстрації, на яку ми, як громада, можемо спомогтись. Публікація такого листа коштувала понад десять тисяч доларів, але вона безперечно оплацилась політично. Треба сподіватися, що загальне громадянство своїми збільшеними пожертвами на цілі УККА допоможе покрити цей видаток.

Екуменізм в теорії і практиці

Людське життя знайде будь-що, що заперечувало б важливість екуменістичної ідеї, яка спирається на засади про кожен спільний різних релігій у світі, а в першу чергу всіх християнських Церков, які розвинулися на базі одного й того самого вчення Христа, але різняться в його інтерпретації та практичному застосуванні. Але як кожна ідея, так і ідея екуменізму може знайти форми себевиразу і виповнитися змістом, які будуть суцільним запереченням ідеї в її оригінальному звучанні, або її викривленням.

Такі думки приходять, коли застосовуємося над останніми заявами найвищих церковних достоянників Римської Церкви у відношенні до Російської Православної Церкви. Ці заяви вони склали по закінченні розмов з представниками Російської Церкви, дійшовши, мовляв, до переконання, що Російська Православна Церква не тільки перестала бути „збірним місцем системи і політики", а й стала реальною силою справжнього християнізму. Згідно з твердженням голови ватиканської делегації архієпископа Анджело Інносента Фернедеса, контакти між Ватиканом і російською патріархією „перейшли із стадії обміну інформацією до спільного справжнього шукання значення Христового благовістя у сучасному світі".

Очевидно, було б добре, якщо воно насправді так було і Російська Православна Церква не була нічим таким же знаряддям союзового режиму, яким була в період „холодної війни", чи знаряддям царського режиму до 1918 року. На жаль, так воно не є, і про це виразно говорять заяви релігійної преси Церкви, які висловлюють свою радість з привою „соціалізації засобів продукції", „успіхів мирного співіснування" і одночасно закликають всі релігійні групи взяти активну участь у підготовлюваному Москвою т. зв. Світовому конгресі сил миру, який є незвичайно догідним знаряддям Москви у її змаганні за встановлення у світі „москвоєвського миру". Ми не говоримо про те, що ця Російська Православна Церква „благословить" переслідування і вбивства інших християнських Церков та релігій в СССР.

Прекрасна теоретична ідея екуменізму в контексті намагає знайти форми співпраці з виразом пророкистичного Російською Православною Церквою і союзовим атеїстичним режимом починає перетворюватися на пародію.

Степан Женецький

РЕАКЦІЯ НА ВОТЕРГЕЙТ

Американська преса, радіо і телевізії, дуже ласі на всякі сенсації, так розголосили „справу Вотергейт", в якій провідники Республіканської партії старалися неетичними способами сприяти перемозі над Демократичною партією в останніх президентських виборах, що про це вже просто не хочеться читати в газетах чи слухати в радіо.

Мабуть, нашим читачам цікаво буде довідатися, як на це так розголосували у ЗСА, а в дійсності дуже блаженську справу дивляться інші народи.

В Англії живо цікавилися справою Вотергейт, і англійська преса на всі лади обговорює, чи през. Ніксона справедливо судять його ж земляки, американці.

Лондонський щоденник „Таймс" надрукував в одному з чергових чисел редакційну статтю п. з. „Конгрес обговорює імплімент". (Імпліментом називають у ЗСА притягнення президента до суду за протиконституційні дії. В дотеперішній історії ЗСА це не було випадку, щоб котрогось з президентів судили). В цій статті докладно обговорюється американський закон про суд над президентом і ставляється питання, що Ніксона перебуває в дуже незвичайному становищі, бо його ніби участь у справі Вотергейт розглядають аж три чинники: Спеціальна Сенатська Комісія, Спеціальний Суд Присяжних і преса.

В згаданій редакційній статті „Таймс" сказано доволіно: „Те, що тепер стосується супроти през. Ніксона, є Вашингтонський різновид суду „лічача" (самосуду), хоч йому не можуть доказати, чи він замішаний, чи не замішаний у справу Вотергейт. В Союзовому Союзі і всі інших комуністичних державах турбуються тим, щоб Вотергейт не пошкочив през. Ніксона в такій мірі, що він не зможе далі продовжувати свої політичні „відпущення".

Москва найбільше непокоїть тим, щоб справа Вотергейт не припинила запланованої великої торгівлі із ЗСА. В останніх тижнях в Москві приїжджає чорна більшість американських банкірів і бізнесменів, які обговорюють там різні торговельні справи з союзовими установами. Цікаво, що про цих „акул з Воллстріту" тепер дуже прихильно висловлюється союзовська преса.

Щодо самої справи Вотергейт, то союзовська преса присвячує їй дуже мало уваги. Дещо більше уваги присвячує справі Вотергейт преса сателіт Москви.

В інтерв'ю з західними кореспондентами генеральний секретар ЦК КПСС підкреслює, що справа Вотергейт внутрішня американо-американська справа, яка його зовсім не цікавить.

„Через Вотергейт ЗСА показали світові своє гірше політичне обличчя", — висловився більше із співчуттям, ніж із злобою коментатор будапештського радіо.

У Китаї також нову політику наближення із ЗСА пов'язують із собою през. Ніксона. І саме з тої причини в Пекіні ніяк не бажають, щоб Вотергейт пошкодив йому і його закордонній політиці.

Наслідком такого підходу в Китаї панус мовчанка відносно афери Вотергейт: ні в пресі, ні в телевізії, ні в радіо немає згадок про цю справу.

Урядові круги в Західній Німеччині і д мовляються публічно коментувати справу Вотергейт, але в Бонні побоюються, щоб вона не відбилася шкідливо на американській закордонній політиці, головним чином у ставленні ЗСА до Західної Європи.

Зрештою, у Західній Німеччині виринув нещодавно свій „Вотергейт": у Бонні виявилось, що під час урядової кризи минулого року, коли падиця уряду Брандта було відхилено більшістю лише двох голосів, відбулася підкупна соймових послів за великі суми грошей. Отже, урядовим німецьким кругам дуже незручно висловлюватися про американський Вотергейт.

Натомість поодинокі прихильники в Західній Німеччині дивуються, що американська преса і сенатська комісія так зацікавлені в розслідуванні цієї справи. Вони вважають, що це зацікавленість у „вотергейтському скандалі".

Щодо Франції, то през. Помпиду висловився, що Вотергейт не матиме серйозного впливу на дальший хід закордонної політики през. Ніксона.

В останніх днях вся французька преса звернула увагу на сексуальні скандали, що виявилися нещодавно серед лордів, членів англійського уряду.

В Латинській Америці і в Японії справа Вотергейт викликає живе зацікавлення серед широкого загалу. Цікаво, що в пресі Латинської Америки найбільше звертають уваги на той аспект, що Вотергейт розкриває велику силу американської урядової системи.

Редакційні коментатори японської преси перестерігають, щоб державні провідники, де б вони були, не почили обдурювати людей, яких вони репрезентують. Дехто із японських людей коментують, що головною проблемою в сьогодинішньому світі є зосередження влади в руках однієї особи — але це стосується не тільки ЗСА, а й держав цілого світу.

Цікавим є факт, що справою Вотергейт зовсім не цікавляться на Сходу. Але американські дипломати в арабських країнах, а також Туреччині, побоюються, що афера Вотергейт може послабити реакції Америки, коли б там це більше загострилася криза.

В. Давиденко

КНИЖКА ПРО ГОЛОВНОГО КОМАНДИРА

З прикриття треба ствердити, що при, здавалось б, будиному розвитку нашої видавничої діяльності, якості наших публікацій далеко відстає від їх кількості. Переглядаємо довідковий список нових видань, що за них заплачено тисячі й тисячі доларів, і з а м н с л о с ю м о: скільки з них потрапляють рік — два перше, як утратить свою цінність? Скільки з тих часом грубих книжковий слід було взагалі друкувати? Скільки з них, ілюстрованих численними фотографіями, можуть інтересувати лише тих, хто на тих фотографіях „увічнений"?

Тим часом, на превеликий сором української політичної еміграції, наші окремі видавці і видавництва при наших центральних організаціях досі не спромоглися випустити такої основної праці в нашому культурному житті, як видання монографії, присвяченої найважливішим науковим, політичним, військовим та культурним діячам. Адже і досі не маємо ми фундаментальних праць, присвячених М. Грушевському, М. Міхновському, С. Петлюрі, В. Липинському, М. Лисенкові, С. Ковалеві, С. Вандері, Ю. Старосольському, П. Скоропадському. Це л и ш е для прикладу декілька імен з багатьох, пам'ять яких та частина українського народу, яка опинилася на волі, мусять увічнити.

До рідких діячів цього незабанного сектору нашого культурного життя належить книжка д-ра Петра Мірчука про Романа Шухевича — генерала Тараса Чупринку.

Про цього Командира Армії Безсмертних доповідав досі широкий читач лише з статтей і окремих книжечок: В. Якова „Шухевич — Чупринка: людина і символ", Богдана Кравцова „Людина і воля", споминів Степана Шаха „Роман Шухевич — символ незалежності" і Григорія Васковича „Ген. Роман Шухевич — провідник повстанської війни".

У 20-ту річницю трагічної смерті Командира УПА у зверненні Проводу ОУН читаємо:

„Про Романа Шухевича Чупринку це будуть писати книги, це будуть досліджувати його життя і діяльність. Адже це він тримав на своїх плечах усе татарське бачення і всі небезпеки революційного підпілля".

Написана у л а стивому авторів експресивному стилі книжка д-ра Мірчука про Романа Шухевича напевно не остання. В різних країнах світу прокидається чимраз більший інтерес до людей,

Д-р Петро Мірчук. Роман Шухевич (ген. Тарас Чупринка). Командир Армії Безсмертних. В-во Товариств кол. Волянів УПА в ЗСА, Канаді і Європі. Нью-Йорк — Торонто — Лондон, 1970, стор. 270.

Насправді зимою 1942-43 рр. союзових партизанських загонів, а ще в такому величому числі як 4-5 тисяч білців, на Лівобережжі

нів товариства в односторонній і з кірсами (до речі, закупленими Романом Дашкевичем), як також „Січовики" з побільшаних сіл. Всіх учасників в маневрах було понад 600. По закінченні маневрів промовляв посол д-р К. Трильовський, підкреслюючи політичну вагу виступу збройних українських відділів уперше від часу зруйнування Запорізької Січі. Описав промовляв кошовий Пушотів Січі і товариства УСС II Роман Дашкевич, а відтак всі, що брали участь в маневрах, співзачи січові пісні, перейшли походом головними вулицями столиці. Це викликало велике захоплення між українцями і люті між поляками.

Крім товариства УСС II в Львові до найбільш діяльних належали: товариство „Оливкової барви", і такий вид дід шапки пізніше загальноприйнявся. Носили її ще й за Польщі.

Весною 1914 р. товариство УСС II і Повітова Січ у Львові організували військові маневри на Кайзервальді, передмісті Львова, яким приглядали старшини військової команди Львова. В маневрах виступило 200 членів

товариства в односторонній і з кірсами (до речі, закупленими Романом Дашкевичем), як також „Січовики" з побільшаних сіл. Всіх учасників в маневрах було понад 600. По закінченні маневрів промовляв посол д-р К. Трильовський, підкреслюючи політичну вагу виступу збройних українських відділів уперше від часу зруйнування Запорізької Січі. Описав промовляв кошовий Пушотів Січі і товариства УСС II Роман Дашкевич, а відтак всі, що брали участь в маневрах, співзачи січові пісні, перейшли походом головними вулицями столиці. Це викликало велике захоплення між українцями і люті між поляками.

Крім товариства УСС II в Львові до найбільш діяльних належали: товариство „Оливкової барви", і такий вид дід шапки пізніше загальноприйнявся. Носили її ще й за Польщі.

Весною 1914 р. товариство УСС II і Повітова Січ у Львові організували військові маневри на Кайзервальді, передмісті Львова, яким приглядали старшини військової команди Львова. В маневрах виступило 200 членів

Іванна Савицька

БІЛА КВІТКА

Звістка про те, що Оксана жива й здорова повернулася з далекої мандрівки, приїхала до Максима окожного дорогою. Вірити чи ні? Від часу їхньої останньої розмови пропливало у ріках багато води, прошуміли бурі й тучі, а сподівання про їхнє знайомство закрився серпанком забуття. Та ось несподівано на споді самотнього, пошарпаного серця зажеврила маленька надія.

Максим Оксані писав: — „Люба моя! Що б там не було, скажи швидко й одверто. Коли ти сама, ніким і нічим не зв'язана, я вкинутий заходи, щоб тебе сюди спроводити, спочатку — на відвідини, а далі — побачити, що і як. Добре?"

За цим листом прийшов другий, третій і врешті з'явилася відповідь: — „Ми з мамою здорові. Працюю швидко на коєтовому заводі в Риневі. Все тут дуже нам, та Бог ласкав, вижили, вернулися, і радімо сонцем. Надія на візд до Америки робить мене божевільно — щасливою. Та ти жартуєш, Максиме! Сильні жаруєш, трудно і грошей..."

Максимові, далі, де до жартів. Він бігав, клопочетися. Скрізь обіцяють, подають надії, але — чекати треба на чергу, на різні-прерізні формальності. Справа не така проста.

Він пише: — „Вчора я вислав потрібні на переїзд гроші. Кажуть, що буде скоро, значить за два-три місяці. Я не вірю, бо інші чекають роками. Приїшли, на потішення, якісь знімки; ця, що залучує, не скаже тобі багато, та все таки..."

В наступному листі, що прийшов через місяць, Оксана з радістю писала: — „Ти дуже мало змінився. Інше життя, інші обставини, та годі. Спасибі тобі за пам'ять. Всі наші фотографії загубилися. Родинний альбом згорів. Доброї зимики ще не мало, шлю покищо це, що лежить у нас під руками. Та ти не лякайся дуже: роки минули й лишили по собі сліди".

Максим глянув на знімок і жажнувся. З гарних волошкових очей не лишилося майже нічого. Довге колос волосся — обрізане, гладко зачесане і майже сиве. Відна моя Оксаночко, неже ж це ти? Лише уміх заліпався на в'ялий, збобілий устах.

Нічого, люба моя! Переодягнем тебе, підтемино волосся, підчопиш, відгодуєшся і знову будеш гарною. Для мене будеш такою, як я тебе знав у юності, білою квіткою. Чи ти дивиш? Ти виходила з хати вузенькою

не було. Перед вибухом війни (1937-41) Сидор Ковпак, що в часах „громадянської війни" дослужився лише до ранги військового комендара, був головою міської ради в Путивлі. Залишившись з вибухом війни у більшості білців, на Лівобережжі

Торгувати можна й з лоджерами. Д. Платошкін

Л. Бронік

Пісторичка вже минуло, як ми „рай" собі будили. А перед ведуть „буди". І ми всі у них живемо. Та ми киди! Як склади. Іхнього багатства знаємо. Усе візьмемо на примітку. То всі їх порозитимо.

„Акули Волл-стріт" міркують

Нам аби лиш торгувати — Хай то будуть лоджери, А на лоджів наплатили, Його доля — то химери. Нам аби лиш прибути, Торговельні доброті, Не цінають нас майбутні, Світу небезпека, ризик.

Звичайна людина міркує:

Що то буде, як Москва та через Київ допомогли. Стало це спільним, клята, Говімо світ усе як ми? Що то буде? Що то буде? Схематичні, хажі, буди.

Закінчення на стор. 6-й

М. Н.

УКРАЇНСЬКІ СІЧОВІ СТІЛЬЦІ

(У 60-РІЧЧЯ ПЕРШОГО ТОВАРИСТВА)

„Як то сонце засяло й додало нам життєвих сил? Як то військо в нас повстало мов заповроні з іх мого?"

Так писав поет Дмитро Маликов про „Січ", товариство, що їх від 5 травня 1909 р. заснував д-р Кирило Трильовський у Галичині і в Буковині. Однак, „Січ" були тільки руханковими товариствами і за своїм статутом не мали права займатися військовими справами. А тим часом визвольні війни сербів, болгар і греків проти Туреччини в 1912 р. нагострювали українців в Австрії, що легко може прийти до війни з Росією.

Одним із перших, які зрозуміли потребу вже цього військової української організації, був Іван Чмола, студент львівського університету. При Українській Академії Громади він створив

організації, тоді як поляки вже давно мали їх аж дві: Пільсудського „Стрелці" і вишепольський „Народовий Зв'язок Стрелцків". Цей стрілецький ідею оформити в товариство з відповідним статутом, посол до австрійського парламенту д-р Кирило Трильовський двічі вносив проєкт статуту такого товариства, але міністерство внутрішніх справ у Відні їх відкидало. Стало яким, що не діється за нашою намісника у Львові проф. М. Бобржинського. Коли ж д-р К. Трильовський представив йому дослідний переклад статуту Пільсудського „Стрелців", Бобржинський мусів уступити, і статут затвердили.

За ініціативою д-ра К. Трильовського організоване у Львові 18 березня 1913 р. перше товариство „Українські Січові Стрільці". Кошовим цього товариства вибрано д-ра Володимира Старосольського, савулом (заступником кошового) став Іван Чмола. Однак товариство УСС не кооперувало з Українським Січовим Союзом, а до того І. Чмола став на становищі, що спершу слід вишколювати членів на

військових старшин, отже членами товариства могли бути тільки студенти чи особи з високою освітою. Тим часом українські робітники Львова, гаряче привітавши стрілецьку ідею, розчарувалися — належали до УСС-ів вони не могли.

Тоді, знову за ініціативою д-ра К. Трильовського, застосовується товариство Українські Січові Стрільці П. коши якого став Роман Дашкевич. Членами його були не тільки студенти, але й робітники. Товариство УСС П. примістилося в домі Покитової Січі при вул. Коперника 5. Розгорілася кипуча праця — влаштовували доповіді на військові теми (одного разу І. Пільсудський про боротьбу поляків проти царату), велося практичне науку в стрільні. Закуплено два машинні кріси типу Манліхера і два кріси для кіннотного стрільця. Військовими курсами проводили П. Іванович, С. Котик, І. Волошин, П. Деркач. До жіночої чети, якою проводила Устиянович, належали Олена Степанівна, чотирьох Леоніда УСС (зам. Дашкевич, Ольга Левинська, зам. Басараб, Гандзя Дмитро, Павліна

Михайлишин), обидві пізніше в Легіоні УСС, Марія Бачинська, Меланія Валицька й ін. На відзнаці члена товариства УСС П. стояли слова „Воля або смерть!"

При Українському Січовому Союзі створено стрілецьку секцію під проводом Дмитра Катамай (чотирьох Леоніда УСС), при „Соколі-Ватку" — стрілецьку секцію під проводом Сени Горука (старшина Легіону УСС). Між стрілецькими провідниками перед війною відбувалися зяттяні наради про те, як має виглядати стрілецький одяг, перед усім шкідливо, так і не прийшли до порозуміння, і старшина УСС П. вирішила: односторонній синай барви і такої ж барви суцільний шодол. Дмитро Катамай спростував відому „маєзинку" оливкової барви, і такий вид дід шапки пізніше загальноприйнявся. Носили її ще й за Польщі.

Весною 1914 р. товариство УСС II і Повітова Січ у Львові організували військові маневри на Кайзервальді, передмісті Львова, яким приглядали старшини військової команди Львова. В маневрах виступило 200 членів

товариства в односторонній і з кірсами (до речі, закупленими Романом Дашкевичем), як також „Січовики" з побільшаних сіл. Всіх учасників в маневрах було понад 600. По закінченні маневрів промовляв посол д-р К. Трильовський, підкреслюючи політичну вагу виступу збройних українських відділів уперше від часу зруйнування Запорізької Січі. Описав промовляв кошовий Пушотів Січі і товариства УСС II Роман Дашкевич, а відтак всі, що брали участь в маневрах, співзачи січові пісні, перейшли походом головними вулицями столиці. Це викликало велике захоплення між українцями і люті між поляками.

Крім товариства УСС II в Львові до найбільш діяльних належали: товариство „Оливкової барви", і такий вид дід шапки пізніше загальноприйнявся. Носили її ще й за Польщі.

Весною 1914 р. товариство УСС II і Повітова Січ у Львові організували військові маневри на Кайзервальді, передмісті Львова, яким приглядали старшини військової команди Львова. В маневрах виступило 200 членів

товариства в односторонній і з кірсами (до речі, закупленими Романом Дашкевичем), як також „Січовики" з побільшаних сіл. Всіх учасників в маневрах було понад 600. По закінченні маневрів промовляв посол д-р К. Трильовський, підкреслюючи політичну вагу виступу збройних українських відділів уперше від часу зруйнування Запорізької Січі. Описав промовляв кошовий Пушотів Січі і товариства УСС II Роман Дашкевич, а відтак всі, що брали участь в маневрах, співзачи січові пісні, перейшли походом головними вулицями столиці. Це викликало велике захоплення між українцями і люті між поляками.

Крім товариства УСС II в Львові до найбільш діяльних належали: товариство „Оливкової барви", і такий вид дід шапки пізніше загальноприйнявся. Носили її ще й за Польщі.

Весною 1914 р. товариство УСС II і Повітова Січ у Львові організували військові маневри на Кайзервальді, передмісті Львова, яким приглядали старшини військової команди Львова. В маневрах виступило 200 членів

товариства в односторонній і з кірсами (до речі, закупленими Романом Дашкевичем), як також „Січовики" з побільшаних сіл. Всіх учасників в маневрах було понад 600. По закінченні маневрів промовляв посол д-р К. Трильовський, підкреслюючи політичну вагу виступу збройних українських відділів уперше від часу зруйнування Запорізької Січі. Описав промовляв кошовий Пушотів Січі і товариства УСС II Роман Дашкевич, а відтак всі, що брали участь в маневрах, співзачи січові пісні, перейшли походом головними вулицями столиці. Це викликало велике захоплення між українцями і люті між поляками.

Крім товариства УСС II в Львові до найбільш діяльних належали: товариство „Оливкової барви", і такий вид дід шапки пізніше загальноприйнявся. Носили її ще й за Польщі.

Весною 1914 р. товариство УСС II і Повітова Січ у Львові організували військові маневри на Кайзервальді, передмісті Львова, яким приглядали старшини військової команди Львова. В маневрах виступило 200 членів

товариства в односторонній і з кірсами (до речі, закупленими Романом Дашкевичем), як також „Січовики" з побільшаних сіл. Всіх учасників в маневрах було понад 600. По закінченні маневрів промовляв посол д-р К. Трильовський, підкреслюючи політичну вагу виступу збройних українських відділів уперше від часу зруйнування Запорізької Січі. Описав промовляв кошовий Пушотів Січі і товариства УСС II Роман Дашкевич, а відтак всі, що брали участь в маневрах, співзачи січові пісні, перейшли походом головними вулицями столиці. Це викликало велике захоплення між українцями і люті між поляками.

Крім товариства УСС II в Львові до найбільш діяльних належали: товариство „Оливкової барви", і такий вид дід шапки пізніше загальноприйнявся. Носили її ще й за Польщі.

Весною 1914 р. товариство УСС II і Повітова Січ у Львові організували військові маневри на Кайзервальді, передмісті Львова, яким приглядали старшини військової команди Львова. В маневрах виступило 200 членів

товариства в односторонній і з кірсами (до речі, закупленими Романом Дашкевичем), як

ПРОТОКОЛ

З РІЧНИХ НАРАД ГОЛОВНОГО УРЯДУ У. Н. СОЮЗУ, ЯНІ ВІДБУЛИСЯ В ДНЯХ 21-го ДО 25-го ТРАВНЯ 1973 РОКУ НА „СОЮЗІВЦІ“, НЕРГОНКСОН, Н. Й.

(10)

4. Звіти членів Головної Ради

-14-

РОЗХОДИ: /продовження/ ПО ДЕНЬ 31.12.1972 ПО ДЕНЬ 10.ІУ.1973

14. Відсотки Комершел Трост Компані....	86.441.74 Дол.	116.969.52 Дол.
15. Відсотки Ферст Джерзі Нейшенел Бенк	18.917.47 "	51.278.52 "
РАЗОМ:.....	7.707.431.28 Дол.	8.484.125.13 Дол.
Готівка на чекому конті.....	4.229.85 "	8.987.73 "
РАЗОМ:.....	7.711.661.13 Дол.	8.493.112.86 Дол.

Від зятягнених позичок Українська Національна Корпорація платила в 1972 році наступні відсотки:

1. Український Народний Союз.	10.00 %
2. Комершел Трост Компані....	6.00 %
3. Ферст Джерзі Нейшенел Банк	6.50 %

В 1973 Банки підвищили стопу проценту до висоти:

1. Український Народний Союз.	10.00 %
2. Комершел Трост Компані....	6.50 %
3. Ферст Джерзі Нейшенел Банк	7.00 %

Згідно з урядовими законами, які мають нагляд і контролю на Українським Народним Союзом— У.Н.С. може позичити на будову дому, чи дати за поруку бондами до висоти 10 % своїх активів, т.е. після стану на день 31. грудня 1972 р. до висоти 3.760.541.95. Стан активів/майна/Союзу на день 31. грудня 1972 вносил 37.605.419.47.

Підчас спільного засідання Екзекутиви і Контрольної Комісії У.Н.С. подано загальний стан фінансового відділу, порівняння приходів і витратків з ухвалених преліминарем бюджету. Звернено увагу на деякі за-великі витатки при розіздах, страти при продажі реальностей. До найважливіших справ, які порушено на спільному засіданні були: будова 15-ти поверхового Дому і ріст У.Н.С. через приєднання нових членів.

Доповнячі інформації у формі резолюцій і рекомендацій будуть подані на річному засіданні Головного Уряду в місяці травні 1973 р.

Нью-Йорк, дня 25. квітня 1973 р.

/Іван Винник-Контррлер УНС/.

ЗВІТ ГОЛОВНОГО КОНТРОЛЕРА ІВАНА СКАЛЬЧУКА ІЗ ПЕРЕВІРКИ ГОЛОВНОГО СЕКРЕТАРІАТУ ТА ОРГАНІЗАЦІЙНОГО ВІДДІЛУ УНС

Присутній під час контролю: головний секретар УНС д-р Я. Падок і асистент організаційного референта С. Гавриш. Контролю переводив Іван Скальчук. Співпраця та допомога головного секретаря д-ра Я. Падок, асистента організаційного референта С. Гавриша та працівників Відділу задовільна. Предмет перевірки: Головний Секретаріат та Організаційний Відділ УНС. Час контролю: 16 до 20 квітня 1973, діловий рік 1972.

1. Головний Секретаріат УНСоюзу

Провірено:

1. Книгу протоколів Екзекутивного Комітету (Вужчого) — 4-ох членів за 1972 рік.

2. Книгу протоколів Головного Екзекутивного Комітету (Повного) — 7-ох членів, Головного Уряду (річна нарада) та Екзекутивного Комітету (Вужчого) у справах інвестиційних.

Ад. 1. Книга протоколів Екзекутивного Комітету (Вужчого) на рік 1972 охоплює 17 списаних протоколів, а саме: 1 травня, 10 травня, 19 травня, 9 червня, 30 червня, 7 липня, 28 липня, 5 вересня, 19 вересня, 5 жовтня, 10 жовтня, 18 жовтня, 19 жовтня та 30 жовтня. Розміщення засідань: січень — 0, лютий — 0, березень — 0, квітень — 0, травень — 3, червень — 3, липень — 3, серпень — 1, вересень — 2, жовтень — 5, листопад — 0, грудень — 0. Разом — 17.

Ад. 2. Книга протоколів Головного Уряду, Головного Екзекутивного Комітету (Повного) та Екзекутивного Комітету (Вужчого) — в інвестиційних справах.

Екзекутивний Комітет (Вужчий) відбув 4 засідання у інвестиційних справах. Книга має 4 списані протоколи по-англійськи. Протоколи списані під такими датами: 5 січня, 11 лютого, 28 липня, 29 вересня 1972 р.

Головний Екзекутивний Комітет (Повний) відбув 8 засідань-нарад, з яких списано 8 протоколів. Дати протоколів наступні: 28 січня, 5 лютого, 24 лютого, 25 березня, 26 травня, 18 серпня, 23 жовтня, 11 грудня, 1972 р.

Тільки один протокол надруковано у „Свободі“ своєчасно. Друг 7 протоколів був спізнаний від 1/2 до 7 місяців. Англійські переклади не зроблено для 6 протоколів (2/24 до 12/11 — 1972 р.)

Протокол Річних Наряд Головного Уряду друковано в „Свободі“ з великим опізненням: з часу 20 грудня по 2 березня 1973 р. Англійський переклад — не оформлено.

Завваги:

1.) Розміщення нарад Екзекутивного (Вужчого) дуже нерівномірне. В початкових 4 місяцях та у двох останніх не відбулось ані одного засідання. У решта місяців 17 засідань.

2.) Друг протоколів нарад Головного Екзекутивного-го Комітету (Повного) надто спізнаний.

3.) Оформлення англійських перекладів із протоколів надто повільне і спізнане.

4.) Техніка узгодження протоколів не дає позитивних результатів.

5.) Транскрипт звукозаписної стрічки Річних Наряд Головного Уряду задовільний і непотрібний.

6.) Техніка опрацювання протоколу Річних Наряд — задовільна й дорога.

II. Організаційний Відділ УНС

1.) Приєднання членів: Плян і виконання на 1972 рік

Області	Плян	Приєднано	%
1. С. Гавриш	1.700	1.397	82.5
2. С. Репета	1.300	1.047	80.5
3. В. Орловський	1.000	768	76.8
4. В. Дірок	1.000	548	54.8
5. М. Снігурович	—	200	—
6. Поза областями	700	256	36.6
Разом:	5.700	4.216	74.0

В тому членів:	Приєднано	%	сума забел.
1. Дорослі	2.351	55.7	\$ 4.088.500.00
2. Молодь	1.178	27.8	1.443.500.00
3. Акцидентові грамоти	687	18.5	3.435.000.00
Разом:	4.216	100.0	\$ 8.967.000.00

2. Загальний стан членства:

	1971	1972	Втрата, або приріст
Членів	88.366	88.213	— 153
Сума забезпечення \$	103.191.489	107.063.066	— 3.871.577

3. Найкращі Округи в 1972 році

Округа (осідок)	Придбано чл.
1. Філадельфія, Па.	425
2. Нью-Йорк, Н. Й.	386
3. Чикаго, Іл.	384
4. Клівленд, Огайо	383
5. Торонто, Онт. Канада	297

4. Найкращі Відділові організатори в 1972 році:

П. Ч. Організатор	Відділ	Число чл.
1. Гарас Анна	—	47
2. Кальба М.	—	226
3. Семік М.	—	379
4. Хоманчук М.	—	5
5. Кігачак М.	—	240
6. Степек Кайка	—	25
7. Шаран В.	—	407
8. Шпікула Т.	—	221
9. Головачук П.	—	42
10. Кнігіцький І.	—	430

5. Найкращі Відділи УНС в 1972 році:

Ч. П. Відділу	Число	Місцевість	Число членів
1	233	Дорейн, Огайо	77
2	340	Ньюарк, Н. Дж.	69
3	240	Клівленд, Огайо	65
4	379	Чикаго, Іл.	62
5	47	Ветлгебем, Па.	60
6	5	Асторія, Н. Й.	59
7	153	Філадельфія, Па.	54
8	25	Джерзі Сіті, Н. Дж.	51
9	361	Нью Йорк, Н. Й.	50
10	407	Торонто, Онт.	47

6. Членів Клубу Заслужених Союзівців 28 (25 чл-ів (більше) Будівничих УНСоюзу — 103 (10 до 24 членів))

Разом: 131

7. Кількість членів, приєднаних обласними організаторами

	1972	В тому АДЦ	1971
1. В. Дайчаківський	75	80	30
2. І. Оджинський	65	18	—
3. І. Петрунько	43	6	27
4. А. Іванюк	36	4	59
5. В. Зорич	31	3	56
6. Р. Чучкевич	29	—	36
7. М. Ткачук	28	9	40
8. О. Веркевич	25	9	—
9. Л. Вовк	24	9	24

9. Кількість Відділів УНС:

1971	1972 (+)
460	464 + 4
	Нові Відділи — 8
	Злучені Відділи — 8

10. Розв'язані Відділи:

1. Відділ ч. 447	Томпсон, Манітоба
2. Відділ ч. 507	Калгарі, Альберта
3. Відділ ч. 508	Елловнайт, Канада, північний зах.

11. Відділи УНС за кількістю членів:

	1972	1971
1. Членів від 1 до 100	230	227
2. Членів від 101 до 200	117	118
3. Членів від 201 до 300	57	55
4. Членів від 301 і більше	60	60
Разом:	464	460

12. У діловості Організаційного Відділу знаходилось:

- 1.) Картотека приєднаних членів: за організаторами, за Відділами та за Округами УНС.
- 2.) Листування з Відділами, з Округами УНС, з обласними та постійними організаторами.
- 3.) Листування з іншими братськими союзами, як: У. РС, УНП та СУК „Провідіння“.
- 4.) Списки Клубу Заслужених Союзівців та Будівничих УНС.
- 5.) Матеріали-інформації про організаційні справи, вишкільні матеріали, та статті для „Трибуни УНС“.
- 6.) Об'єкти для Відділів, організаторів та для Окружних Комітетів УНС.
- 7.) Переписка із американськими братськими союзами, організаціями та установами.
- 8.) Матеріали для випільних курсів секретарів та організаторів УНС.
- 9.) Картотека кожного Відділу.
- 10.) Аплікації студентів на стипендії на академічний рік: 1972/73 за поодинокими ділянками студії:

	1972	1971
Україністика	1	—
Славїстика	1	11
Журналістика	3	3
Право	10	3
Медицина	9	10
Фармація	3	5
Інженерія	15	10
Учительство	17	12
Інші студії	25	50
Разом:	84	104

13. Організаційний плян на 1973 рік:

Області	1973
1. С. Гавриша	1.650
2. С. Репети	1.400
3. В. Орловського	1.000
4. Д-ра М. Снігуровича	500
5. В. Дірока (Канада Схід)	750
6. Без організаторів (Канада Захід)	200
7. Необ'єднані Відділи	400
8. Необ'єднані Відділи	100
Разом:	6.000
Кампанія весняна, місяці I — IV	2.400 40%
Кампанія осіння, місяці VII — XII	3.600 60%
Разом:	6.000 100%

Кампанія за кварталами:

I Квартал	1.250	III Квартал	1.500
II Квартал	1.250	IV Квартал	2.000
Разом:	6.000		

Плян за місяцями:

I Півріччя	420 членів (пересічно в місяць)
II півріччя	580 членів (пересічно в місяць)

III. Рекомендації:

1. Протоколи повинні бути підписані секретарем та предсідником на черговому засіданні, (досі протоколи підписує тільки секретар.)
2. Протоколи нарад Головного Уряду та Головного Екзекутивного Комітету повинні бути проголошені в офіційному органі УНС згідно зі статутною вимогою не пізніше, як останнього дня місяця, наступного після того, з яким відбулось засідання.
3. Упростити техніку узгодження протоколів так, щоб статутна вимога відносно проголошення протоколів в органі УНС була сповнена.
4. Заперестати практику точного транскрипту звукозаписної стрічки-нарад Головного Уряду чи Головного Екзекутивного Комітету, а звукозаписну стрічку зживати лише, щоб вияснити неточності чи суперечності в протоколі.
5. Протоколи повинні бути у великій мірі скорочені, а їхній зміст відповідно сконденсований.
6. Виповнити вимогу стейтної контролю відносно належного оформлення англійських перекладів протоколів.
7. Визнати всі ухвали 27-ої Конвенції, зобов'язуючи до виконання згідно з минулорічною рекомендацією Контрольної Комісії.
8. Поробити всі konieczні заходи на те, щоб організаційний плян приєднання членів в 1973 р. успішно виконати.
9. Поробити належні старання, щоб збільшити числа обласних, а зокрема постійних організаторів УНСоюзу.
10. Заангажувати секретарку англійської мови в першу чергу для Організаційного Відділу, яка могла б виконувати працю і для інших Відділів.
11. Поробити відповідні заходи, щоб „Трибуна УНС“ могла появлятися кожного місяця. У 1972 р. появилось тільки 8 чисел „Трибуни“.
12. Зреалізувати постанову Головного Екзекутивного Комітету про відбуття 28-ої Конвенції УНС поза межами Філадельфії.

ЗВІТ ГОЛОВНОГО КОНТРОЛЕРА Д-РА М. ДАНИЛЮКА з переведеної річної контролю видавництва і газети „Свободи“

I. Фінанси:

1. За 1972 рік видавництво мало 425,811.96 дол. прибутків і 423,448.42 дол. витратків. У порівнянні з 1971 роком це дає приблизно на 25 тисяч більше прибутків і 23 тисячі більше витратків. Більше витратків зараховується за збільшеними податками, поштові витрати та збільшення платі праці.

2. Заборгованість „Свободи“ довжниками на кінець року виносил 25,684.97 дол., а заборгованість „Свободи“ за несплачені рахунки різним фірмам була 8,293.43 дол. Коли б це вирізняти, видавництво могло б мати понад 17 тисяч додаткового прибутку за минулий рік.

3. Вилучи за „Веселку“ були 12,388.70 дол., а витатки за 10 чисел були 12,044.00 дол.

II. Книжковий склад:

1. Склад книжок має заведену інвентурі і повний реєстр книжок, яких загальна вартість виносил \$ 32,510.07.

2. У послугі громаді книгарня приймала до комісового

продажу 97 назв різних книжок, з яких продано на загальну суму 9,356.50 дол. і повернено власникам. Сьогодні книгарня має ще різні книжки в комісі на суму 6,756.41 дол.

3. Англомова Енциклопедія Українознавства принесла за 1972 рік загальний прибуток із продажу 26,429.40 дол. Загальний прибуток із продажу від початку видання — 154,450.28 дол. Загальний видаток за видання двох томів — 304,013.18 дол. Збір із продажу зараховується до каси УНСоюзу, а не видавництва.

III. Друкарня:

Персональний склад друкарні в основному не змінився і працює під значним напруженням, відчуваючи брак додаткових сил. Щоб випустити на час газету та виконати різні замовлення необхідно робітникам працювати понад норму часу. Платія персоналові в друкарні підніслася дуже помітно, і в порівнянні з американським ринком праці значно нижча.

IV. Редакція:

Склад редакції поповнився ще одним редактором, але в травні і червні стратив двох редакторів, з яких один відходить взагалі, а один на пенсію, що обмежить склад п'ятьох українських і одного англомовного редакторів, включаючи сюди головного редактора.

Хоч і чималий плин часу пройшла „Свобода“ за своїх 80 років, то методи праці і винагороди в редакції мало змінилися від часів першого її редактора о. Грушки. Аж важко завітати про платні редакторам, якщо взяти до уваги їхню професію, освіту і посвяти. У цьому відношенні доба атома залишила „Свободу“ у минулому столітті. Правда, разом із цим залишилась також видавність редакторського складу своєї газети такою, яка була ще у її початках.

V. Справа перенесення до нового будинку:

Хоч і видання „Свободи“ та книжок децю покращало від часів о. Грушки, бо редакторам не треба самим складати рукописи текстів та возити його в чужу друкарню такою, то все ж, як відомо, техніка видавництва залишилась на яких 30-40 років відсталою. Тож не дивно, що, як сама редакція, працівники друкарні й адміністрації, так і широка союзова громада очікують у недалекому майбутньому помітних змін та модерної механізації у видавничій газеті. Тим більше тому, що передбачується перенесення видавництва до нового союзового будинку.

А тим часом ця справа не така легка, як видається. Звітаючись переглянувши проекти, які „Свободі“ представили різні професійні компанії, перевіривши розмови із редакцією та робітниками друкарні, перестудіювавши проект компанії виробництва друкарських машин і прийшов до заключення, що поспіш у швидкому перенесенні „Свободи“ та вилученні нового знаряддя для виробництва потребує ще чимало додаткових студій і тому був би, мабуть, неоправданий. Справа не лише у капіталоукладенні у сумі приблизно 200-250 тисяч доларів, але й в доцільності такого чи іншого плану у будові нової друкарні.

Звітаючись не зараховує себе до фахівців друкарського діла, але згідний із намірами фахівців та редакції, що справа перенесення і вилучення модерного видавництва мусить ще визирати у передуманні окремих плянів. Продовження часу перенесення на яких 6-12 додаткових місяців оплатити себе краще обдуманим пляном, кращим вкладом капіталу, кращим приготуванням кадрів і їх перекваліфікацією, а в результаті — кращою видавністю майбутнього видавництва за модерними методами.

ЗВІТ ГОЛОВНОГО КОНТРОЛЕРА Д-РА БОГДАНА Т. ГНАТЮКА З ПЕРЕВІРКИ СОЮЗІВКИ

Згідно з розподілом праці між контролерів, в діловому році 1972 мені припала крім частинної перевірки Головної Канцелярії, перевірка Союзівки за час від 1-го січня 1972 до 31-го грудня 1972 року. Перевірка Союзівки охоплювала:

- а) Перевірку рахункових книг
- б) Адміністрацію готелю та інвентар товарів
- в) Стан будинків, плавання басейнів, тенісові корти, відбаванкові корти, грици для футболу і бейсболу, водно-каналізаційну систему та стан доріг
- г) Рух гостей на Союзівці в часі 1972 року
- д) Курси Українознавства, літні табори для дівчат і хлопців і розвагово-культурну працю на Союзівці

До а): на основі точної перевірки головних касових книг приходу і розходів та виплат, підручних щоденних книг вилат і виплат та всіх рахункових транзакцій стверджую, що:

1. Всі фінансові операції Союзівки є вписувані до рахункових книг точно. До кожної позиції рахункових книг прихідів як і розходів є залучені відповідні прилоги, а за кожний день і місяці є виготовлені точні фінансові звіти. Рахункові книги дають докладний образ всіх фінансових операцій та фінансову політику Союзівки.

2. З початком січня 1973 року переведено перевірку інвентурі всього майна Союзівки, а саме крамниці, кухні та алькогелевих напійків.

РАХУНОК ПРИХОДІВ І РОЗХОДІВ ЗА 1972 РІК ТА БАЛАНС НА КІНЕЦЬ ЗВІТОВОГО РОКУ 31 ГРУДНЯ 1972 РОКУ

ПРИХОДИ:	
Мешкання і харчування	\$ 201,107.71
Крамниця (торг)	28,760.61
Бари (торг)	60,843.82
Буфет (торг)	12,458.24
Податки (сейлс текс)	13,544.92
Різнi	7,765.30
Звороти	Разом: \$ 324,480.60
Чек (задонований)	178.85
Позичка в УНСоюзi	636.30
	15,000.00
Разом приходи:	\$ 340,295.75
РОЗХОДИ:	
Платнi (нет)	\$ 63,627.94
Харчi (закуплi)	48,806.91
Бари (закуплi)	30,556.32
Крамниця (закуп товарiв)	17,235.63
Видатки кухнi та iдальнi	1,780.64
Прибравня кiмнат	11,270.64
Податки вiд платень	20,811.72
Податки вiд торгiв	13,344.14
Податки вiд реальностей	18,230.66
Обезпечення	12,343.00
Транспортациj	2,654.83
Опал, газ, свiтло	17,937.63
Направи, перебудова (матерiял i праця)	14,560.56
Хворобове забезпечення службовикiв	1,340.79
Правна опiка	787.35
Звороти	16,400.32
Телефони	2,591.38
Канцелярiйнi витрати	667.35
Розваговi iмпрези	6,356.90
Оголошення	1,287.38
Банковi кошта i вигона	662.65
Зворот позички УНС	\$ 308,235.03
	15,000.00
Разом (готелевi видатки):	\$ 288,235.03
Розбудова оселi	\$ 22,063.66
Меблi та устаткування кiмнат	7,671.90
	29,735.56
Разом видатки:	\$ 317,970.59

4. Звіт членів Головної Ради

(Продовження зі стор. 3-ої)

ПРИХОДИ І ВИТРАТИ ПО МІСЯЦЯМ ЗА 1972 РІК

	Приходи	Витрати
Січень	\$ 11,978.54	\$ 21,467.60
Лютий	4,651.80	8,388.41
Березень	3,177.63	10,053.99
Квітень	8,677.70	10,631.34
Травень	22,003.06	16,706.18
Червень	29,999.86	32,573.33
Липень	70,555.90	61,746.44
Серпень	83,147.23	43,982.82
Вересень	54,124.43	65,156.17
Жовтень	26,889.08	23,470.69
Листопад	12,161.09	24,733.58
Грудень	12,641.43	14,060.04
Разом:	\$ 340,295.75	\$ 332,970.59

Позичка УНС	\$ 15,000.00	
Зворот позички УНС		15,000.00
Разом:	\$ 325,295.75	\$ 317,970.59

Чистий прихід	\$ 7,325.16	
Разом:	\$ 325,295.75	\$ 325,295.75

РОЗПОДІЛ ВИДАТКІВ СОЗІВКИ

Витрати Союзівки діляться на дві частини:		
1. Оперативні витрати	\$ 288,235.03	
2. а) Закуп інвентаря (меблі і т.п.)	7,671.90	
б) Розбудова і напруги	22,063.66	
Разом загальні видатки:	\$ 317,970.59	

Рахунок чистого прибутку Союзівки і узгодження банкових конт		
Баланс з 31-го грудня 1971 р.	\$ 23,058.46	
Приходи за 1972 рік	325,295.75	
Разом:	\$ 348,354.21	

Розходи за 1972 рік	\$ 317,970.59	
Баланс на 31 грудня 1972 р.	\$ 30,383.62	

Разом приходи за 1972 р.	\$ 325,295.75	
Витрати готелів	288,235.03	
Баланс до розрахунку чистого зиску	\$ 37,060.72	

Приходова готівка була депонована у двох банках і салда в цих банках на день 31 грудня 1972 року вносили:

1. Елленвуд Нац. Банк	\$ 18,518.95	
2. Кінгстон Трост Комп.	11,864.67	
Разом депозити:	\$ 30,383.62	

Інвентаризація майна крамниці і бар

а) Крамниця:		
Інвентар з січня 1972 р.	\$ 12,787.36	
Витрати — закуп в 1972 р.	17,235.63	\$ 30,022.94
Інвентар за 1972 р.		9,883.58
Витрати проданого товару за 1972 р.		\$ 20,139.36
Рахунок чистого прибутку за 1972 р.	\$ 28,760.61	
Витрати за проданий товар	20,139.36	
Чистий прихід за 1972 рік	\$ 8,621.25	

б) Харчі:		
Інвентар 1971 року	\$ 3,235.41	
Витрати в 1972 р.	48,808.91	\$ 52,042.32
Інвентар — 1973 р.		3,435.81
Зужито харчів — 1972 р.		\$ 48,606.51

в) Бар:		
Інвентар з 1971 р.	\$ 6,468.65	
Витрати в 1972 р.	\$ 21,824.67	\$ 28,293.52
Інвентар — 1972 р.		5,662.86
Витрати проданого товару		\$ 22,630.66
Рахунок чистого прибутку:	\$ 60,843.82	
Приходи в 1972 р.	22,630.66	
Витрати за проданий товар 1972 р.		\$ 38,213.16
Чистий прихід з бару за 1972 р.		\$ 38,213.16

На підставі проведеної статистики руху гостей на Союзівці на протязі цілого 1972 року, треба ствердити, що поважає число гостей, що приїжджали на Союзівку, чи то перебування більше як 1 тиждень чи лише через суботи і неділі (разом 4 701 дорослих осіб і 548 дітей). Найбільша фреквенція гостей це в місяцях: червень (423 дорослих, 26 дітей), липень (555 дорослих, 63 дітей), серпень (607 дорослих, 86 дітей), вересень (683 дорослих, 42 дітей), жовтень (420 дорослих, 22 дітей), листопад (381 дорослих, 26 дітей).

З головніших праць виконаних на протязі 1972 року на Союзівці це: 1) перебірка двох тенісних кортів та побудова одного нового на суму 9,804.98 дол.; 2) Побудова площі для коників, яку можна буде використати на відбавку, ціна побудови 4,474.90 дол.; 3) Перероблення двох лазнічок в "Чернівці" на суму 1,837.14 дол.; 4) Переробка дитячих таборів (Львів, Винники та частинно "Даринці") на суму 2,319.84 дол.; 5) Відновлення підлоги у "Львові" та частинно на "Веселі" на суму 1,269.93 дол. Рівно побудовано біля "Чернівців" площу на паркування, як також поширено дорогу на закриті та забезпечено підмивку. На виконання цих робіт видано 1,200.00 дол. Додатково до цих головніших праць треба зарахувати такі праці-роботи як: розбирання старої шопи та перевезення добрив матеріалів на нове місце біля збірника на воду; частинне упорядкування площі біля "Ворохти"; частинне почищення саду навколо будинку "Київ", як також засаджено деревинами-смереками деякі площі; направлено та помальовано старий збірник на воду; докінчено напругу даху над головним будинком; встановлено "ізоляції" в будинках "Київ", "Ворохта", "Львів" (частинно). Започатковано перебудову старого гаражу на мотель (6 кімнат), що має бути закінчений ще перед літнім сезоном.

Для безпеки гостей встановлено "меркурії" світла біля будинків "Львів", "Чернівці", "Веселка" і "Ворохта". Біля "Львова" встановлено новий збірник на оливу, а коло будинку "Київ" перебудовано каналізацію. Рівнож проведено цілий ряд менших праць, як малювання будинків назовні чи кімнат. Зрівано багато сухих дерев та почищено дерева біля будинків, які нічили дахи.

Підсумки і рекомендації

На цьому місці хочу ствердити, що помімо дещо меншої фреквенції гостей на Союзівці в часі сезону 1972 року а з тим і менших оборотів як в минулому році (на суму 33,732.91 дол.), то загальний прихід був багатіший, як у минулому році, а саме балансом на суму 7,325.16 дол. за що в першій мірі належить признати господареві оселі п. В. Квасові. Рівнож треба згадати, що не зважаючи на постійне зростання ціни на харчі, ціни ті на Союзівці і в 1972 році були найнижчими в порівнянні з цінами довоклицьких, тої самої категорії готелів. Також з присмиство хочу сказати, що рекомендації з 1971 року майже всецього були виконані, а дуже великий відсоток праць був виконаний у власному заряді управи оселі і власними силами під наглядом п. Вол. Кваса, чий оселя заощадила поважні суми грошей.

В 1972 році, як і в минулих роках Союзівка була місцем, де крім веселі відбувалися з'їзди чи зустрічі членів українських товариств. Задляки старанням дирекції Союзівки протомом сезону влаштовано ряд імпрез з участю молоді та раду визначних українських мистців, які своєю участю ставили ті імпрези на високому мистецькому рівні. Треба рівнож відмітити, що в рамках спортивних імпрез відбулися однокласні курси тенісу, які закінчено тенісовими змаганнями. Крім тих імпрез на Союзівці відбулися табори для дітей і курси українознавства з дуже малою фреквенцією.

Рекомендації

1. Переробити гуртожиток для хлопців працівників та частинно дівочий гуртожиток.

2. Грунтовно направити головну в'їздову дорогу на оселю.

3. Перебудувати та уліпшити помпи на воду біля потічка.

4. Остаточо приступити до будови шопи-гаражу для переховування господарських знарядь, матеріалів і т. п.

5. Поліпшити освітлення при дорогах.

6. Для зовнішнього оздоблення оселі засадити більше деревце та засіяти площі травою і квітами.

7. До помочі господареві оселі п. В. Квасові негайно заангажувати професійну людину — помічника.

8. Закупити модерну рахункову машинку.

9. Негайно приступити до реалізації моєї рекомендації ч. 10 з 1971 р. а саме: "відновити діяльність Комісії для справ Союзівки та доручити їй провести аналіз господарки та діяльності й випрацювати план дальшої розбудови Союзівки на дальших 10 років і поліпшення господарки; випрацювати точний план культурно-розвиваючої діяльності, а в зв'язку з зменшенням числа учасників курсів українознавства в 1971 році майже на 30%, спільно з дирекцією Курсів випрацювати методи покращання цього стану".

На закінчення звіту хочу підкреслити питома вагу Союзівки для членів УНС і української громади в ЗСА і тому звертаюся з проханням присвятити більше уваги проблемам, що зв'язані з Союзівкою, маючи на увазі її ріст та добро.

Конечні потреби

1) Приступлення УНСозу до КУК на рівні з іншими великими складовими організаціями.

2) Закупити Союзівки домі по більших українських скупченнях, де могло б сходитися союзове членство попри своє забезпечення.

3) Відновлення Канадської Канцелярії згідно прийнятої резолюції на минулій конвенції і її директора Богдана Зорича.

Висновки

1) Потрібна більша співпраця в Головному Уряді.

2) Потрібно зробити заходи для збільшення членства УНСозу — це повинно і мусить бути нашою головною метою.

Взявши до уваги, що праця і діловодство УНСозу були ведені у звітному році згідно з ухвалами Конвенції і постанов Головного Уряду. Головна Контрольна Комісія ставить пропозицію на прийняття до відома звітів членів Головного Уряду УНСозу.

Кергонксон, Н. П. 25-го травня 1973 р.

Іван Геврик — голова
Іван Винник — заст. голови
Б. Гнатюк — секретар
І. Скальчук — секретар
М. Данилюк — член

ЗВІТ ГОЛОВИ ГОЛ. КОНТРОЛЬНОЇ КОМІСІЇ ІВАНА ГЕВРИКА

Крім головного контролера УНС, я виконую те функції секретаря 45-го Відділу, є головою Округу Західної Канади і представником УНС до Президії Комітету Українців Канади.

Минулий рік не був успішним роком для Західної Канади. Деякі новостворені Відділи навіть не спромоглися позбирати перші вкладки. Але все ж, коли порівняємо видатки при створенні цих Відділів (самі секретарі і один організатор Л. Вовк) то успіх це не був найгіршим.

На Заході слід згадати нових надійних секретарів: О. Балчи, Е. Борух, Е. Кудеревко, Л. Вовк, Г. Живер, суддя Л. Корчинський, Д. Марцінюк, П. Волощук, М. Наконечний, А. Авраменко, Т. Войтків та Н. Петриша. На Сході Канади, таких секретарів як: В. Шаран, панство Бурі, П. Дяків, Е. Омелченко, І. Курман і ряд інших, які приїжджали більше, або менше число членів. Я приєднав в минулому році 20 членів.

Я підготував Союзову літературу і всі речі потрібні для Давфінського фестивалю, передав членів Округу Д. Ріпакові, який разом з сенатором П. Юанком репрезентував УНС на Фестивалю.

Взяв участь у похороні бл. п. касира П. Пучила і виголосив прощальне слово на могилі Покійного.

Взяв участь і репрезентував УНС в більших таких імпрезах: Конвенції МУНО у Вінніпегу, 50-літній УТТІ в Нью Йорку, в бенкеті Українського Визвольного Фонду, в похоронах сл. п. Митрополита Лярова, в прийнятті для вшанування д-ра О. В. Кушніра, колишнього президента КУК, взяв участь в з'їзді УНО, в бенкеті а шлану Владими В. Величківського, у відкритті Осередку Української Культури і Освіти в новому приміщенні, взяв участь в різних імпрезах: СУМ, Ліги Визволення України, Пласту, УНО, Клубу Українських Бізнесменів і Професіоналів та в ряді інших організацій нашого міста.

Перебуваючи на відвідинах в Європі, я відвідав Блаженішого Кардинала П. Сліпого і вручив йому даток від УНС для потреб нашої Церкви, також я відвідав Український Вільний Університет та передав даток від УНС. В тому часі я відвідав ряд наших церков та установ і провідних діячів, як також панів О. Коновалець і С. Мельник. Відвідав могили наших провідних діячів сл. п. Головного Отамана Симона Петлюри, полк. Є. Коновальця, полк. А. Мельника, С. Бандеру, ген. М. Капустяньського, інж. О. Бойдука та альпініста пластуна А. Гарасевича.

Переговорював з о. І. Котом про можливість створення УНС на терені Веллігі.

Крім Союзівки праці, якій присвячую багато часу, я працюю в інших організаціях на терені нашого міста і поза ним.

У цьогорічний мій контроль діловодства Рекордового Відділу, який керує заступником головного передсідателя В. Сохан, перевірка виявила, що всі основні праці в цьому Відділі виконувалися точно і скоро. Точний звіт з перевірки я подаю в звіт Контрольній Комісії.

Переглядаючи протоколи, я заважав, що 11 і 12-го

січня 1972 р. відбулася Конференція обласних організацій а Головному Канцелярії УНС.

У точці 12-й запропоновано, що ці наради рішення: „Приготувати на Конвенцію пропозицію скасувати винагороду у висоті 25% першої вкладки для секретарів Відділів і нею збільшити винагороду для організаторів членів". Уважано, що ця постанова є помилкова, бо УНС творили секретарі і ніхто інших, як тільки вони були і є основною базою для УНСозу. Вони його будували в минулих роках при малому вкладі грошей і вони будуть в майбутньому основною базою в приднуванні членів. Їм треба не меншувати, а збільшити їхні видатки.

ЗВІТ ГОЛОВНОГО КОНТРОЛЕРА ІВАНА ВИННИКА

Як головний контролер Українського Народного союзу брав участь в таких конвенціях, зборах, засіданнях, нарадах, комісіях і перевірках:

16 вересня 1972 р. 71-ша річна конвенція Братського Конгресу стейту Нью Йорк в Статлер Гілтон готелі в Нью Йорку.

20-25 березня 1972 р. річна перевірка діяльності Українського Народного Союзу за 1971 рік.

21-го березня 1972 р. спільні наради Контрольної Комісії з Екзекутивною і архітектами в справі будови 15-ти поверхового дому.

24 березня 1972 р. спільне засідання Екзекутиви з Контрольною Комісією. На спільному засіданні поінформовано Екзекутиву про висліді з переведеної перевірки. Найбільше уваги присвячено справі приднування нових членів стверджуючи при цьому, що від постійного збільшування членів залежить дальший ріст УНС.

22-го травня 1972 р. Річні Наради Головного Уряду УНС на Союзівці.

24-26 травня 1972 засідання Фінансової Комісії УНС.

20-го серпня 1972 р. прогулянка на Союзівку.

22-го вересня 1972 Організаційні збори Округу Нью Йорк.

25-27 вересня 1972 р. піврічна перевірка діяльності УНС за перше півріччя 1972 р.

27 вересня 1972 р. спільне засідання Контрольної Комісії з Екзекутиви УНС. Подано інформації з переведеної перевірки.

3 грудня 1972 р. 25-ти річчя священства о. протоігумена Патрісія Пашака ЧСВВ.

16 грудня 1972 р. засідання Дирекції Української Національної Корпорації.

3 місцеві союзові праці слід подати, що брав участь в Округних Нарадах і Зборах Відділів УНС великого Нью Йорку, на яких виступав з відповідними інформаціями.

На зборах 194-го Відділу УНС „Свобода", в якому займав пост голови Контрольної Комісії, був передсідником Звичайних Загальних Зборів і склав привіт від УНС, інформуючи при цьому про пророблену працю і побажання УНС до членства.

Окрім союзової праці, від ряду літ займаю відповідні пости в суспільно-громадському житті:

Голова Контрольної Комісії Українського Конгресового Комітету Америки;

голова Контрольної Комісії Головної Управи Організації Оборони Чотирьох Свобід України;

секретар Екзекутиви Фонду Катедри Українознавства;

голова Ради Директорів Українського Спортивного Клубу в Нью Йорку;

член Дирекції-касир Українського Народного Дому в Нью Йорку;

касир-член Комітету будови церкви св. Юра в Нью Йорку.

ЗВІТ ГОЛОВНОГО КОНТРОЛЕРА ІВАНА СКАЛЬЧУКА

Як секретар (для англійської мови) я брав участь у річній контролі УНС в березні (20-25), в піврічній контролі (29-28) та у річній нараді в травні (22-26) 1972 р.

З контролю Секретаріату та Організаційного Відділу виготовив звіт, а також приготував 4 протоколи, в тому 2 протоколи спільних нарад з Головним Екзекутивним Комітетом.

Крім цього я був головою Відділу УНС ч. 430 „Дністер". Цей Відділ видатно причинився до осягнення 1-го місця для Філадельфійської Округу в членській кампанії 1972 року.

Був членом Управи Округного Комітету УНС, брав участь у організаційних нарадах Округу восени та навесні, брав участь у ювілейних зборах 35-річчя Округу, був головою Комісії Округного Комітету УНС для закупівлі дому УНС у Філадельфії, яка успішно закінчила свої пошукування за домом і виїжді Філадельфійська Округа закупила дім.

Брав участь у Конгресі Братських Союзів Комонвелту Пенсильванії у Пітсбургу в листопаді м. р. З цього Конгресу приготував допис, який поміщено у „Свободі".

Брав участь у Союзовому Дні Філадельфійської Округу в Трентоні.

Репрезентував Округний Комітет УНС на Союзовому Дні Округу стейту Нью Джерсі в Банді Бруку в вересні 1972 року.

Був делегатом на XI Конгрес УКА і був вибраний членом Контрольної Комісії УКА від УНС.

Брав участь в Загальних Зборах деяких відділів УНС. Час-від-часу дописував до „Свободи", подаючи інформації про громадське життя Філадельфійської громади.

ЗВІТ ГОЛОВНОГО КОНТРОЛЕРА Д-РА БОГДАНА Т. ГНАТЮКА

Як головний контролер УНС на протязі минулого звітового року 1972 старався виконувати усі накладені на мене статутні обов'язки. Брав участь в річній контролі майна і діловодства УНС, як також в річних нарадах Головного Уряду. Як і в минулому так і в цьому діловому році я, крім перевірки Головної Канцелярії, проводив дві точну перевірку Союзівки.

На закінчення хочу відзначити, що поза мою професійною працею, я брав активну участь в праці Філадельфійської Округу УНС, як також на пости заступника голови Відділу УНС у Філадельфії ч. 153 і в міру своїх спроможностей допомагав у багатьох справах, а головно в змаганні за здобуття найбільшого числа нових членів. Активну участь в громадському житті старався пропагувати добре ім'я УНСозу вважаючи, що на членстві УНС лежить велика відповідальність перед українською спільнотою в ЗСА.

ЗВІТ ГОЛОВНОГО КОНТРОЛЕРА УНСОЗУ Д-РА МИХАІЛА ДАНИЛЮКА

І в УНСозі:

1. Допомігав місцевим Відділам УНС, зокрема 345-му Відділові, якого секретар бл. п. проф. М. Дербуш був поважно хворим більше року і Управа Відділу потребувала частішого втручання у біжучі справи.

2. Заступав УНС на Крайовій Конвенції Української Євангельсько-Баптистської Церкви.

3. Продовжував медичну колумну в „Свободі", яка на звітний час входить у сьомий рік безперервної появи на службі громаді, творчій таким чином єдину колумну в такому жанрі в українській пресі.

4. Виготовив і здав до „Свободи" брошуру про алкоголізм українською і англійською мовами, яку, незалежно від постанови Екзекутиви УНС, на жаль, ще не чинало для послуги громаді, хоч і в цілій країні на цю проблему останніми часами звертається особливу увагу, як на „задуманоючий лік число 1".

5. Не взяв участі в піврічній контролі у вересні 1972 р. на знак протесту проти антисоюзової і монопартиї політики Екзекутиви УНС по відношенні до XI Конгресу УКА, яка, на мою думку, заперечує добрі і здорові засади УНС, на яких ріс, розвивався і справив свою силу УНСоз протомом десятиліття. Взяв участь у річній контролі УНС у квітні 1973 р.

II. У громаді:

1. Продовжував свою співпрацю із українським Відділом „Голосу Америки", передаючи медичну колумну українською мовою двічі в тиждень.

2. Продовжував працю в Раді Митрополії УПЦеркви в ЗСА, використовуючи цю позицію для втримання добрих відносин між православними громадами та УНСозом.

3. Активно продовжував журналістичну діяльність під аспектом тематики нашого життя.

4. Очолював Мінесотський відділ Фонду Катедри Українознавства при Гарвардському університеті.

5. Допоміг у споруді пам'ятника на могилі поетин і скульпторки сл. п. О. Лютинської.

(На цьому друк Протоколу з Річних Нарад Головного Уряду УНС на деякий час перериваємо).

ВЖЕ ПОЯВИЛАСЯ В РОЗПРОДАЖУ

найновіша праця

Луки Луціва

ВАСИЛЬ СТЕФАНІК —

СПІВЕЦЬ УКРАЇНСЬКОЇ

ЗЕМЛІ

Радіо-ревія над Паціфіком

27-го травня ц. р. відбулася в Лос Анджелесі, Каліфорнія, Радіо-ревія, яку влаштував п. Солук, що є керівником радіоної години українською мовою „Голос України“ зі своїми співробітниками.

Пан Солук отримав модерні звукові технічні характеристики з перлинами мелодій та притаманним гумором і сатирикою.

У притаманній залі грали світлими коніками по долинах в стінах ясні цитки, що фантасмічно кружилися у колесницях, які наша земля. Здавалось, що ціла сцена крутилася в неймовірному танку ритміку під звуки оркестри п. Ситника, який сам одягав на акордеоні, а водночас натискав гудзюки різних інструментів навколо нього і витворював звуки великої, повної оркестри. Це вже здобутки нашого часу, який навчив людину скоро і вправно володіти і застосовувати електроніку до власного життя.

Програму веде на зразок радіоної програми панна Леся Подольська і Юрій Солук, співкерівники радіо-програми — заповнили хід точок і вна чергування.

Гості з Торонто п. Довганюк, який виступав як притомний дукул Зозуля, привітали гучними оплесками. Він зумів розказати на веселому настрій життєві навички на чужині. Хто б сказав, що

цей гучуль з рівним розділом по середині голови та розлогіми вусищами під носом, який саме тепер знову стали модернішими, зможе своїм природним гумором довести присутніх на залі до такого щирого сміху. Він виклав усі наші чвари, відхил від звичаїв, карикатуру, яку ми робимо зі себе самих, а все на весело.

У програмі виступали й наші „Полтавчанки“. Їхні голосочки до привабливих мелодій українських популяричних пісень. Приємно було слухати про вічно молоді кохання, турботи і туту зв'язану з весною життя. Пані Л. Ємець, Пересипко, Г. Білоус і Романюк, творять гарну співучу групу легкого жанру і завжди їх виступ є мило вітаний нашою публікою.

Тенор Петро Марцінів відспівав при гітарі жартівливу пісню, а потім він також прочитав кілька жартів базованих на житті громади. Забавою з танцювальною проходила аж до пізньої ночі.

Пан Солук запланував в цьому осінньому сезоні декілька подібних Радіо-ревій і вже запросив на них артистів зі сходу, співака Дербіша з Торонто, та письменника М. Понеділку з Нью-Йорку, які будуть виступати при співучасті наших льокальних сил та оркестри п. Ситника.

Оля Муць

Увага! ФІЛАДЕЛЬФІЯ Увага!
ДЕМОНСТРУЄ ПРОТИ БРЕЖНЕВА!
Протестна демонстрація проти приїзду Л. Брежнєва
самовладного тирана ОССР, жорстокого гнобителя України, відбудеться в середу, 20 червня ц. р., в год. 7-й веч. на Дж. Ф. Кеннеді Плаза
при 15-й і Арч вул., в центрі ФІЛАДЕЛЬФІ, Па.
• Після програми, в якій візьмуть участь американські політичні діячі, відбудеться похід головними вулицями міста до Індепенденс Голл.
• Організація і товариства беруть участь у протестній демонстрації з прапорами та транспарантами.
• Демонстрацію влаштує місцевий Комітет Поневолених Націй.
• Воля України! Воля народом поневоленому Москвою!
• Свобода українським політичним в'язням!
УПРАВА ВІСЦІЛУ УКРАЇНСЬКОГО КОНГРЕСОВОГО КОМІТЕТУ АМЕРИКИ у ФІЛАДЕЛЬФІ, Па.

Свячене парохії св. Юра

Плекаючи святі традиції, парохія св. Юра в Нью-Йорку цього року влаштувала родинне великоднє свячене в аудиторії школи св. Юра в Провідні. За святково прибраними столами, (про це подбали пані з Марійської (Джурини), засіла велика громада Нью-Йорку, — молоді і старші в святковому настрої і задоволенні, що саме завдяки їхній жертвенності закріплюється і розбудовується українська церква й школа св. Юра в Нью-Йорку.

Програма свята розпочалась концертом дітей народної школи під диригентурою проф. І. Хомина; хор відспівував в'язанку веснянок з репертуару великодніх гаглік. Відтак, під засів парохія св. Юра, о. д-р В. Гавліча всі відспівали „Христос Воскрес“ та після посвячення великодніх страв засіли до столів. Поділившись свяченим яєцем, та обміняючись святковими побажаннями і гості в родинній атмосфері споживали великодню перекуску. Описав отця парохію свячено привітав численних гостей, Сестер Василіанок-вчительок народної школи та Академії св. Юра, отців, репрезентатів молоді СУМА й Пласту, та інших громадських організацій Нью-Йорку. Привіти висловили п.і К. Пелешок, К. Васильяк та ад. Р. Гуглевич.

Пані Пелешок, вітаючи привітних розповіла про 50-річчю приналежності до парохії св. Юра. Тому 50 років прибувши до Нью-Йорку з Нью-Джерсі вона застала велику парохію св. Юра в занепаді та розбудовується. Аж з приїздом о. Василіяка ситуація в парохії покращалась; з приходом нових емігрантів парохія численно розрослась; побудовано прекрасну школу; на жаль, парохія далі тиснеться у старій, маленькій церкві, що вона її застала ще тому 50 років.

Пан Васильяк, голова Осередку СУМА в Нью-Йорку, промовляючи, навізав відродження природи до Воскресіння Христа. Він підкреслював релігійне й національне значення Великодніх Свят, особливо на чужині. П. Васильяк закінчив слово заклинком від молоді до чимскорішої

побудови нової церкви св. Юра.

Адвокат Р. Гуглевич, голова Об'єднаних Українсько-Американських Організацій Нью-Йорку, в палкому привіті висловив признання й подяку отцям церкви св. Юра та Сестрам-вчителькам народної школи й Академії, котрі своєю привабливістю збагатили свячене парохії св. Юра. Сестри Василіяки-вчительки разом з катехитами нагадують нам тих численних „безимених плугаторів“, котрі в 20-х та 30-х роках виховали носе, національно свідоме покоління, котре відтак з почуттям обов'язку боронило життєві інтереси поневоленого народу. Пан Гуглевич, похвалюючи шедрий дотак, підкреслював конче потребу побудови нової церкви св. Юра в асесвітній столиці, котра стала атракцією для своїх і чужих.

У заклинком слові о. парохію подякував гостям, промовляючи, панам з Марійської (Джурини) прибуваючим, що як тільки остання родина виправдиться з єврейської будови парохія розпочне будувати новий храм св. Юра, придержуючись традиційного українського календарю. Свячене закінчено молитвою „Воскресі Діво“. Гості, піднесені на душі, покидали аудиторію Академії св. Юра.

М. Шпонтяк

КЛУБИ ІМ. Я. ГАЛАНА

Київ. — Місцева преса принесла повідомлення про те, що у Львівській області переведено організації суспільно-політичних клубів ім. Ярослава Галана, відомого західноукраїнського комуністичного публіциста, який „всплавився“ в боротьбі з Українською Католицькою Церквою та українським революційно-визвольним підпіллям і згинув, як виступавши більшовицького режиму, з рук українських підпілляників у Львові в 1949 р. Ці клуби, як пише „Молодь України“ з 3 червня, мають бути „школою ідейного гарту, радянського інтернаціоналізму“.

Дві пластові імпрези в Сиракузах

Пластова Станиця Сиракуз-Юніта, хоч чисельно невелика, старастяся проводити пластові життя згідно з усіма пластовими вимогами. Побіч систематичних щотижневих сходів юнацьких гуртків і новачків роів та інших пластових зайнять, молодь має змогу сходитися час до часу на імпрезах, які влаштує Станиця, чи місцевий Пластпріят. І саме впродовж останнього місяця відбулися на терені Станиці дві такі імпрези.

20 травня ц. р. місцевий Пластпріят влаштував Пластові Свячене. Церквою заля була святково прибрана весняними квітами. За столами сиділи отці-парохію укр. Васильяк Середович і о. Павло Шпірук, члени Станиціного Проводу, батьки молоді та деякі визначні громадяни — приїздили пластові молоді. Пластова молоді, хлопці у пластових одностроях, а дівчата у вишивках, зайняли місця за столами. Програмою проводила голова місцевого Пластпріяту, пані Фаліна Войтович.

Пан-отці розпочали Свячене молитвою та благословенням трапези. Вони, промовляючи до привітних, підкреслювали значення такої імпрези. Після відспівання усіми „Христос Воскрес“, подане Микола Підгородський продекларував вірш Б. Гринченка „Христос Воскрес“, а юнак розв. Дмитро Назаренко прочитав вірш „Великодні дзвони“. Юначки і новачки вивели спільно гагліки і два народні танки, які вивчили під проводом кошової п.сен. Діди Бутенко і п.сен. Христи Шипілявої. Два брати Федоровичі, Роман і Маркіян, грали на гітарі й акордеоні та співали, а п. розв. Марта Шаран, знана на терені Сиракуз піаністка, заграла на фортепіані. Наймодерніші юначки-прихильники з гуртка „Смашан-Зілля“ відспівали пісні „Через міст“ і „Баба та курчата“, а юначки-учасники з гуртка „Ясени“ відспівали „Тече річка“ і „Маруся гарна“. Наприкінці всі юначки з куреня відспівали при звуках гітари „Червона рута“ і „Ми Пласту діти“. Станічний п.сен. Роман Шаран у кінцевому слові подякував панам з Пластпріяту за влаштування цієї вдалої імпрези; не тільки всі місця при столах були зайняті, але ще треба було доставляти нові столи.

Друга імпреза — це Станічний „Свято Весни“. Відбулося воно в днях 2-3 червня в Гайлдан-Форест Парку, віддаленому від Сиракуз приблизно 30 миль. Юнацтво таборувало під шатрами. А новачки брали участь у програмі тільки один день. Відкриття Свята відбулося 5-й год. після розташування. Командантом Свята був п. сен. о. Богдан Смик, заступником станічний, п. сен. Роман Шаран, писарем — п.сен. Христи Шипілява, провідником чоловічих частин — п. сен. Орест Кравець, провідником жіночих частин — п. сен. Діди Бутенко, а бунчужним п. розв. Андрій Войтович.

У суботу ввечері п. сен. о. Богдан Смик відправив полевую Службу Божу і вголосів проповідь. Вечірній час використано на вечерю, підготову до ватри і на саму ватру. Ватра була присвячена патроніві Пласту св. Юрсіні. П. започаткував словом п. сен. о. Богдан Смик, підкреслюючи значення дружби в пластовому вихованні. Юначки і юнаки співали пісні, а коли прийшов час, що треба було закінчувати денну програму, всі стали у дружньому колі, довкола палаючої ватри, і відспівали „Сидіть у сумерку“ й „Ніч вже йде“. Впродовж ночі юнацтво у своїх таборах тримало стійки.

Недільний ранок виповнився теренова гл, яку приготувала ст. п. Мира Рубич, і спортивні гри. Після обіду продовжувалося спортивні заняття, а теж прийшлись лідирувати табори, бо, згідно з приписами заряду Гайлдан-Форест Парку, таборував площу треба було залишити до 4-ої год. по пол.

В часі цього „Свята Весни“ перейшли з УПН до УПНО: Марко Гудзак, Івася Попівчак і Маркіян Федорович. П. розв. Оксана Сенік перейшла з УПНО до УСП. Новачки одержали теж поспідки складання новачків проб. „Свято Весни“ закрито збіркою, відчитанням останнього наказу й відспіванням гімну Закарпатських Пластуів. Після офіційного закриття молоді, разом із батьками, перейшли на іншу площу, на якій Пластпріят влаштував пікнік. На цій площі не було годинних обмежень і молоді мала змогу грати відбиванку до пізнього вечора.

Друга імпреза — це Станічний

М.Л.

У Чіле продовжуються страйки в копальнях міді

Ранкагва, Чіле. — Тут у має також і політичні наслідки. Марксистському урядові президента Сальвадора Альєнде, який себе називав „урядом трудящих“, дуже несподобало, що власне ці трудящі страйкують, не звертаючи уваги на заклик уряду повернутися до праці. Тому уряд твердить, що страйкуючі робітники виконують бажання правих політичних груп. Робітники натомість заявляють, що їх страйк не має жадних політичних цілей, та що вони тільки вимагають підвишки платні. Робітники нарікають, що речники уряду, які перед перебранням влади лівою коаліцією завжди обіцяли право робітників страйкувати, тепер називають цих страйкуючих робітників „підприємцями“.

60-ТИДЕННЕ „ЗАМОРОЖЕННЯ“ ЦПН ОХОПЛОС також кошти переїзду літаками, поїздами, автобусами, як також телефонні та поштові оплати. Це значить, що протягом наступних двох місяців ціни в цих індустріях залишаться такими, як були між 1-им та 8-им червня ц. р., навіть у випадках, коли вже були проголошені підвишки.

Лівідаційне Засідання

ГРОМАДСЬКОГО КОМІТЕТУ МЕТРОПОЛІ НЬО-ЙорКУ для вшанування Архієпископа Помісної УКЦ БЛАЖЕННІШОГО КИР ПОСИФА

— відбудеться —

в ЧЕТВЕР, 28-го ЧЕРВНЯ 1973 р., год. 7-ма веч. в НАРОДНІЙ ДОМІ (кв. ч. 22) в НЬО-ЙорКУ ПРОСИТЬСЯ ВСІХ ЧЛЕНІВ ПРИВІТИ!

Замість квіт на свічку згогду

с.п. п. ОСИНА ЛЕВИЦЬКОГО б. директора української гімназії в Станіснесі, складають 10.00 доларів на фонд Іх Євгеній Кардинала Носита Світового Зілля і Лад РИДАВСЬКИН

ПРЕСОВИЙ ФОНД „СВОБОДИ“

На цьому місці друкуємо імена тих ВІП. Громадян, що надіслали свою добровільну доплату до передплати та свою пожертву на фонд „Свободи“ та її видання: англомовного „Українського Тижня“ і дитячого журналу „Веселка“, і потверджуємо з подякою висоту одержаної суми.

ЛИСТА, Ч. 14

А. Галелюк, \$ 12.00	П. Грант, Шарон 2.00
Н. Брансвик 10.00	К. Дашевий, Рочестер 2.00
І. Дерек, 10.00	І. Демчук, Форест Гіллс 2.00
Ліннінгтон Мейнор 10.00	І. Дуда, Філадельфія 2.00
Н. Н. Лонт Айлленд Сіті 10.00	В. Єрега, Іст Гановер 2.00
С. Яблоуський, Ньюбург 10.00	Ю. Іванович, Балтимор 2.00
В. Вуно, Вашингтон 9.00	С. Зураковський, Річмонд 2.00
А. Герус, Готен 7.00	Астраб Кіпрон, Пукініс 2.00
Н. Зюхляк, Твін Лейкс 7.00	Я. Кобилецький, 2.00
А. Коцал, Айл Сіті 7.00	Монтреаль 2.00
Д. Кузін, Кю Гарденс 7.00	Р. Конотопський, Кенмор 2.00
Г. Москалюк, Філадельфія 7.00	К. Коперник, Вунсакет 2.00
В. Павленко, Філадельфія 7.00	А. Костреш, Сітла 2.00
Л. Хомяк, Болтон Лендінг 6.00	М. Кравець, Брорлей 2.00
С. Кеїк, Главестер 6.00	Е. Крук, Сиракуз 2.00
Н. Корчок, Дерри 6.00	Г. Куле, Вудсайд 2.00
І. Цегель, Філадельфія 6.00	Е. Куляш, 2.00
І. Гузіл, Майнрієл 5.00	Маскаліва Парк 2.00
Е. Давидчак, Торонто 5.00	Я. Лейчик, Ньюарк 2.00
І. Печак, Рочестер 5.00	Я. Лешак, Філадельфія 2.00
Т. Подлепенський, 5.00	Л. Лейбур, Ньюарк 2.00
Світ Ванді Врук 5.00	М. Лончина, Чікоп 2.00
К. Яворський, 5.00	С. Мартиняк, Феніксвилл 2.00
Лос Анджелес 4.50	В. Мельник, Монтреаль 2.00
Т. Моторний, Вашингтон 4.50	І. Одоженська, 2.00
О. Головок, 4.20	Філадельфія 2.00
Стефан Айлленд 4.00	Д. Олександр, Квілленд 2.00
Д-р Я. Музичка, Кентон 4.00	О. Осмачинський, Рочестер 2.00
І. Натюрин, Детройт 4.00	В. Остапко, Малай 2.00
В. Сирод, Спайола 4.00	З. Пастушок, Честер 2.00
М. Романішин, Мейфлді 3.92	А. Петрик, Смок Лейк 2.00
Н. Веріан, Ірвінгтон 3.00	А. Пилипавський, Детройт 2.00
Е. Давидчук, Чікаго 3.00	І. Піт, Квілленд 2.00
Т. Гелесей, Перт Амбой 3.00	П. Пастушківський, 2.00
І. Герелюк, Монтреаль 3.00	Д. Рубін 2.00
Р. Дражковський, 3.00	М. Рубин, Ньюарк 2.00
В. Гергенсфідл 3.00	Роман, Філадельфія 2.00
М. Кавісок, Перт Амбой 3.00	Роман, Перу 2.00
С. Марушак, Ньюарк 3.00	І. Романовський, 2.00
І. Явч, Торонто 2.20	Фабіан 2.00
Д. Андерсон, 2.00	А. Рубинський, Пенсукен 2.00
Мекіс Рале 2.00	С. Сабатко, Детройт 2.00
Я. Вайлок, Детройт 2.00	М. Сабла, Юноделл 2.00
М. Вахматюк, Чікаго 2.00	І. Сабодіт, Вовфало 2.00
Е. Віленський, Вербенк 2.00	І. Ходонович, 2.00
В. Віллі, Маскаліва 2.00	В. Віллі, 2.00
Д. Войко, Ейтон 2.00	І. Р. Цібік, Ньюарк 2.00
С. Васік, Рочестер 2.00	І. Цібік, Бруклін 2.00
А. Віткок, Асторія 2.00	Т. Фотан, Амстердам 2.00
І. Волян, Лонгвуд 2.00	І. Фурчак, Чікаго 2.00
С. Воробель, Ошава 2.00	І. Ювін, Ратерфорд 2.00
В. Вайдук, Чікаго 2.00	І. Ювін, Філадельфія 2.00
Л. Гайнеман, Міоні 2.00	І. Якович, Честленгем 2.00
А. Гладишів, Монтреаль 2.00	І. Якович, Чікаго 1.00
І. Головак, Левіттан 2.00	І. Спак, Піскавей 1.00
В. Гоміш, 2.00	М. Кузніш, Ірвінгтон 1.00
Лейк Кармел 2.00	І. Тейллі, Форд Сіті 1.00



З болічним жалем повідомляємо
Приятелі і Знайомі,
що 30-го травня 1973 року упокоїлася в Бозі,
у Флориді, на 88-му році життя,
наша Найдорожча

МАМА, ТЕЩА, БАВЦЯ І ПРАБАВЦЯ

ОКСАНА ТИМЧЕНКО

ПОХОРОН відбудеться 2-го червня ц. р. з церкви св. Володимира, Парма, Огайо. Похоронено на кладовищі Бруклін Гайл, Квілленд, Огайо (Українська Секція).

Покинула залишила в глибокому смутку:
доньку НАДІЮ МИХАЙЛЮК з чоловіком,
Внуки і Правнуки



В СЬОМУ БОЛЮЧО РІЧНИЦЮ СМЕРТІ
мого Незабутнього ЧОЛОВІКА

св. п.

Івн. КОРНЕЛІЯ НІЦЕМЕННА

учасника Визвольної Бороти, проф. Української
Техніко-Господарської Академії
буде відсуджений

ЗАУПОКИНА СВЯТА ЛІТУРГІЯ І ПАНАХИДА

в ПОНЕДІЛОК, 25-го ЧЕРВНЯ 1973 р. о год. 8-й рано в Українській Католицькій Церкві НЕПОРОЧНОГО ЗАЧАТІЯ ПРЕЧИСТОЇ ДІВНІ МАРІ при вул. Мек-Дуглс і Комор, ДЕТРОЙТ-СХІД

в НЕДІЛЮ, 1-го ЛІПНЯ 1973 р. після Служби Божої

ПАНАХИДА

в Українській Православній Церкві СВ. ПОКРОВИ, 200039 Woodburn Avenue, SOUTH-FIELD, Mich.

Приятелі і Знайомі просять помолитися у той день за вічний Спокій Пого Душі дружина ІГОСЛАВА

В ПЕРІУ РІЧНИЦЮ СМЕРТІ
наших Незабутніх і Найдорожчих Родичів

св. п. о. рад. **АНДРІЯ та ЕМІЛІЯ з МУРІВ СТАСЮХ**

відправляється

24-го червня 1973 р. о 10:30 ранку

ЗАУПОКИНА ЛІТУРГІЯ З ПАНАХИДОЮ

в КАПЛИЦІ МАТЕРІ БОЖОЇ ОДНІТРИ В БОУФАЛО, Н. Й.

Всіх Рідних, Приятелів та Знайомих просять в цей день злучитися з нами в молитвах за упокій їх душ.

ВІЧНА ЇМ ПАМ'ЯТЬ!

ЛЮБОМИР, МАРКІЯН і ЕМАНУІЛ — сини з Родинами

ОРГАНІЗАЦІЙНИЙ КОМІТЕТ
повідомляє, що
ЧЕТВЕРТИЙ З'їЗД
БУВШИХ ПРОФЕСОРІВ І УЧНІВ
ЗАЛЬЦБУРЗЬКОЇ ГІМНАЗІЇ
— відбудеться —
в днях 22-го і 23-го вересня 1973 року
на Союзівці в Кергонксон, Н. Й.
Зголошення участі в З'їзді проситись висилати до:
IRENE LARYCHAK
112 Chapman Pl. Irvington, N.J. 07111
а замовлення безпосередньо висилати або телефонувати до УПРАВИ СОЮЗІВКИ —
UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION ESTATE
Kerhonkson, N.Y. 12446 Tel. (914) 626-5641

Мих. ЛАВРЕНКО
ЦІНА КНИГИ: Мленам УНС — 8,00 дол.
Усім останнім — 10,00 дол.

Два Колоски
КНИГА ВЖЕ ВИЙШЛА В СВІТІ! Наклад дуже обмежений! Хто хоче її придбати нехайте часу! Посилайте Ваше замовлення безпосередньо авторові:
М. Lawrenko
56 Stagg St. #12A
Brooklyn NY 11206

Українська Вища Школа в Детройті, Мич.
IMMACULATE CONCEPTION UKRAINIAN HIGH SCHOOL
HAS OPENINGS FOR QUALIFIED TEACHERS FOR 1973-74 IN:
1. Social Studies and Boys Physical Education and
1. Typing, Shorthand, Bookkeeping
• Minimum requirement: BA and valid Teaching Certificate.
• If interested please write:
Principal
IMMACULATE CONCEPTION UKRAINIAN CATHOLIC HIGH SCHOOL
3056 Hanley Hamtramck, Mich. 48212
or call (313) 872-1962 (9:00-11:00 A.M.)

МУЗИЧНА ФОРТЕПІАНОВА СТУДІЯ
Олега Левицького
в НЬО-ЙорКУ, Н. Й.
повідомляє, що
П'ЯТИЙ РІЧНИЙ РЕЧИТАЛЬ
— відбудеться —
в четвер, 21-го червня 1973 р. о год. 7:30 вечора, в залі
УКРАЇНСЬКОГО ІНСТИТУТУ АМЕРИКИ
2 Схід 79-та вул. в НЬО-ЙорКУ, Н. Й.
Виступатимуть в такому порядку:
Роберт Грен, Філіп Чу, Давид Літ, Петер Чу, Григорій Матюфій, Юрій Гошко, Філіп Чу, Андрій Остопа, Норман Вайсман, Олена Підгорська, Андрій Вайт, Володимир Кіпур, Наталія Гошко, Володимир Косенковський, Адама Вайсман, Елейн Матюфій, Михайло Копур, Лідя Чорна, Марія Косенковська, Елейн Лі, Василь Копур, Дарія Гейка, Ярослава Бурунський, Леся Пелешак, Андрій Літ, Пер Спрингер Роман Каміла, Дієнне Лі, Оксана Куровицка, Петро Гушук, Мирон Мороз, Міхал Вайсман, Ольга Гейка, Андрій Мороз, Давид Літ, Надія Мисіска, Стефан Сармачинський, Людина Каміла, Нестор Поритко, Леся Дукла, Марта Іванович, Лідя Остопа.

КОНФЕРЕНЦІЯ НА ВЕРШИНАХ У ВАШИНГТОНІ...

(Закінчення зі стор. 1-01)

дах, а відтак покликанням. Тогожні „візю майбутнього“ на базі американсько-соевської співпраці накреслює також Брежнєв, відповідаючи на привітання Ніксона. Він також підкреслює, що московська вершинна конференція дала початок новій формі відносин між ЗСА та СРСР, стверджуючи, що „ми є на правильному шляху, бо він збігається з основними інтересами народів наших країн і всього людства. Висліді останнього року вказують на напрямку до дальшого поступу вперед. Влі заохочують нас підтримати в ході цієї зустрічі нові великі почини та забезпечити для союзу - американських взаємин більшу стабільність, а тим самим збільшити вклад наших країн у справу миру та міжнародного відпущення... Ми прибули сюди з твердим бажанням дати разом з лідерами З'єднаних Штатів новий сильний поштовх для розвитку союзу - американських взаємин... Я зарекаюся при цій нагоді, щоб висловити надію, а навіть впевненість, що наша теперішня зустріч відіграє важливу роль в дальшому скріпленні взаємовигідної співпраці між нашими країнами та в подоланні міжнародного клімату в загальному". Коментатори звертають увагу, що такий тон у зустрічі між Брежнєвим та Ніксоном позначає відхилення від привітання на американський терен союзу союзу верховодів і знайшов вияв у привіталь-

УКРАЇНСЬКІ СІЧОВІ СТРІЛЬЦІ

(Закінчення зі стор. 2-01)

такі дозволено, а старосту перенесено в інший повіт. Цей факт ще більше сполуризував січово-стрілецьку ідею.

У 100-річчя з дня народження Т. Шевченка, з кінцем червня 1914 р., відбувся у Львові великий збір „Січей“ і „Соколі“. Коли на площі розгорнулася розстріляна УСС'ів з Борислава під командою Кліма Гутковського, всі присутні зустріли її з захопленням — це ж во-

КНИЖКА ПРО ГОЛОВНОГО КОМАНДИРА

(Закінчення зі стор. 2-01)

кому підійшли з жменькою комуністів, про генеральську рангу він і не мріяв. Цей факт в Бринських лісах, вигнаний українською поліцією з Сумщини, разом із комісаром Рудисем очолив партизанську групу, що продовжувала ажи у Карпаті, де була розгромлена відділами УПА. Раного Ковпака, якого як „героя Союзу“ перевезли літаком до Москви.

На стор. 143 читаємо, що супроти червоної армії, коли вступила вона на землі Західної України, Р. Шухевич вирішив застосувати таку саму тактику, яку застосовувала УПА супроти гітлерівських окупантів: не вступаючи з нею в бій, а „звернути вістрі збройного спротиву проти НКВД і „заградітельних отрядів“, які являлися дійсним, добровільним знаряддям закладання та затіснювання кайданів московської неволі й виконавцями більшовицько-москвинського терору“.

Тут автор має, либонь, на увазі т. зв. „стрібок“ — „істребительське батальйон“, створений для побороування УПА, а „заградітельні отряди“ — це були відділи НКВД, що йшли за військовими частинами і мали своїм завданням вилучувати дезертирів з червоної армії.

На тій ж сторінці автор пише про смертельне поранення в бою з загonom УПА союзу маршала Ватутіна. В наступному виданні книжки треба додати, що тоді супроводив Ватутіна Хрущов, і йому лише завдяки кмітливості його шеф-ра пощастило врятуватися. В жадній статті, в жадній історії УПА цього цікавого факту не зазначено.

Непереконливо пояснює автор на стор. 146-147 причини введення Сталіним УССР до ОН — ніби щоб запобігти есентуальному задекларуванню урядом Америки і Англії „повної підтримки вимог дійсної державної самостійності України й інших країн Східної Європи“.

Про такого роду декларації не могло бути й мови, бо Рузвельт на Ялтинській конференції в усьому йшов Сталіну на руку. Також не говорив тоді, як стверджує автор, Сталін про нову конституцію „з забезпеченням всіх національних прав народам СРСР“.

З останніх опублікованих на Заході авторитетних джерел, як також офіційних союзу вестських джерел, виходить, що не Хрущов, як стверджує автор, а Тимофій Строкач

У НАШІЙ КНИГАРНІ МОЖНА НАБУТИ:

Валентин Сінявський:

Студентські Часи \$3.00
Спогади Богданівця \$1.00

SVOBODA

81-83 Grand Street Jersey City, N.J. 07303

MALE & FEMALE

АВТОБУСОВІ ВОДИ

Зарплати понад \$200 на тиждень для Transport of New Jersey. 5 днів в тиждень, вакації, платні свята, велика компенсація пенсії — Blue Cross — Blue Shield. Можливість опортунізму. Голосити від понед. до п'ятниці 8:30 р. до 3 по пол. Employment Office, 180 Boyden Avenue, Maplewood, New Jersey.

An Equal Opportunity Employer M/F

TNJ TRANSPORT OF NEW JERSEY

АМЕРИКАНСКА КОМ- ПАРТІЯ ВІТАЄ БРЕЖНЄ- ВА З ПРИЗДОМ ДО ЗСА

Нью Йорк. — Советське агентство ТАСС поширило текст „звернення до народу“ Комуністичної партії ЗСА, яка вітає недалекий приїзд Брежнєва до ЗСА та запевняє його, що „американці дивляться високому радянському гостю тепло зустріч“. В зверненні читаємо: „Ласкаво просимо в нашу країну, Леоніде Іллічу Брежнєв! Американський народ хоче миру, дружби і співробітництва з СРСР“. У зв'язку з цим листом нагадується той час, коли та ж сама американська партія, разом з комуністичною партією світу, виславляла Гетлера після того, як він погодився на союз із Сталіним, у висліді чого остаточно прийшло до вибуху Другої світової війни.

НОВІ КРИЛОШАНИ ДІ- ЦЕПІ СВ. О. МИКОЛАЯ

Чикаго. — В часі свого побуту в Дісепей св. О. Миколай Верковий архієпископ Йосиф Сіліпій номінував почесними крилошанами сімох священників Української Католицької Церкви. Номінації на почесних крилошан одержали: о. д-р С. Кнапп з Мінеаполіса, о. П. Джуліанський з Чикаго, о. М. Колтуцький з Лос-Анджелеса, о. В. Возняк з Манчестера, Інді., о. П. Самель з Денвера, Кол., о. А. Микитка з Сан-Франциско, о. В. Бліснийський, віцеканцлер св. О. Миколая в Чикаго.

Вступайте в глени УНСоюзу!

REAL ESTATE

ХОЧЕТЕ ПРОДАТИ АБО КУПИТИ

БУДИНОК, БІЗНЕС, ЗЕМЛЮ звертайтесь до
УКРАЇНСЬКОЇ ФІРМИ
GEMINI REAL ESTATE CO.
98 — Second Avenue
New York, N.Y. Tel: 477-8400

ДО ВІНАЙМУ

ДО ВІНАЙМУ
6 кімнатне
помешкання
в Ірвінґтоні, за Стувесант
Avenue.
Tel.: 372-8947

Апартаменти ДО ВІНАЙМУ в БРУКЛІНІ.

Ocean Ave. & Bay Parkway
Call 563-4162 в тижді

ДО ВІНАЙМУ в БРУКЛІНІ 4 КІМНАТИ І ЛАЗНИЧКА

Пар. опалення, гаряча вода,
1 бл. до всіх комунальних, чистий,
спокійний дм.
Tel. між 11 р. і 3 по пол.
(212) ST 2-1643
5-7 веч. — (212) 782-0853

КОЛИ

ПОДорожуєТЕ:

- АВТОМ власним або чужим
- АВТОБУСОМ
- ПОІЗДОМ
- ЛІТАКОМ
- КОРАБЛЕМ

всюди і завжди хоронить Вас

анцидентова грамота

УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ!

ВІДПІШЛИ ВІД НАС

АННА ДАЦЬКІВ — членка
УНБ Вдд. 267 Т-ва м. Т.
Шевченка в Вестбурі, Н. Й.,
померла 8 лютого 1973 р. на
85 р. м. Став членкою УНБ
в 1934 р. Поширила в смутку
домашню Осину. Похорон від-
бувся 7 лютого п. р. на цвин-
тарі Holy Road, Westbury, N.
Y.

Вічна їй Память!

Секретар

МИХАЙЛО ЛЕВЧУК — член
УНБ Вдд. 68 Т-ва м. Т.
Шевченка в Вестбурі, Н. Й.,
померла 9 лютого 1973 р. на
82 р. м. Став членкою УНБ
в 1933 р. Нар. в с. Криве, Україна. По-
ширила в смутку сина Мориса.
Похорон відбувся 12 лютого
п. р. на українському цвин-
тарі у Форд Сіті, Па.

Вічна їй Память!

Секретар

ГРИГОРІЙ ПРОКОПІЙ, член
УНБ Вдд. 106 Б-ва м. М.
Колла в Чикаго, Іллі., помер
23 січня 1973 р. на 81 р. м.
Нар. в с. Кіквині, Україна і
став членом УНБ в 1951 р.
Поширила в смутку дружинку
Ольгу і родичів. Похорон від-
бувся 25 січня п. р. на цвин-
тарі св. О. Миколая в Чика-
го, Іллі.

Вічна їй Память!

Секретар

МИХАЙЛО ПАСТУХ, член
УНБ Вдд. 402 Т-ва м. Т.
Шевченка в Торонто, Кана-
да, помер 11 грудня 1972 р.
на 59 р. м. Нар. в с. Заріччя,
Україна і став членом УНБ
в 1967 р. Поширила в смутку
дружинку Софію, доньку Ми-
хайла, дочку Васильку. По-
хорон відбувся 14 грудня п.
р. на цвинтарі Парк Лавс у
Торонто, Канада.

Вічна їй Память!

Секретар

АННА ТРУСЦЬКА, членка
УНБ Вдд. 259 С-ва м. Рок. Преч.
Діви Марії в Чикаго, Іллі.,
померла 2 листопада 1972 р.
на 78 р. м. Став членкою
УНБ в 1934 р. Поширила в
смутку мужа Антона, 3 доч-
ки: Юлію, Року і Орестину.
Похорон відбувся 6 листопада
м. р. на цвинтарі Resurrec-
tion, Justice, Ill.

Вічна їй Память!

Юлія Гутка, секр.

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ УНС

П'ЯТНИЦЯ, 22-ГО ЧЕРВНЯ 1973 Р.

АСТОРА, Н. Й. Місячні збо-
ри Т-ва св. Миколая 5 Вдд.
о год. 7-й веч. в залі церкви
Чесного Хреста при 37-09,
39та Аве. Присутність всіх
членів обов'язкова. — М.
Хоманчук, секр.

СУБОТА, 23-ГО ЧЕРВНЯ 1973 Р.

НЮАТК, Н. Й. Місячні збо-
ри Т-ва Чорн. Січ 14 Вдд.
о год. 7-й веч. в приміщен-
ні Чорн. Січ, 690 Sanford
Аве. Присутність чл. прибути.
— В. Роговський, предс., М.
П. Отрок, секр.

НЕДІЛЯ, 24-ГО ЧЕРВНЯ 1973 Р.

ПАТЕРОН, Н. Й. Місячні збо-
ри Т-ва Чорн. Січ 14 Вдд.
о год. 2-й по пол. у
Вінніпегі, 482 Мейн-ау-
луді. Проситись прийти та
віддати дивиденди члс.
І. Вурні, секр.

КОНІСЕР, Н. Й. Місячні збо-
ри Т-ва Подільська Січ 8-й
Вдд. о год. 2-й по пол. в
церковній залі при 25 Чес-
ного вул. Проситись чл. при-
бути, принести вклади та
віддати дивиденди члс.
— В. Майдзіш, секр.

MALE & FEMALE

ОПЕРАТОРИ, -КІ

Досвід при машині до шти-
та. Праця в новій охолоджу-
вальній фабриці. Голосити:
3606 43rd Ave, Long Island City
2nd Floor Tel.: 784-2044

FEMALE

ГОСПОДИНЯ

Станя на місці, побачає,
досвід, знан. доросла, пра-
ця, асп. гарний дм в Гран-
Носк. Дорослі дити, рекоменда-
ції. Добра платня, зале-
жить від здібностей. Мусити
хотіти постійну працю, постій-
ний дм. Присамо огляти.
516-487-9584 or 516-466-3361

В САЛОНІ КРАСИ ОТИВА САНДОВИЧА

164 First Avenue, New York, N.Y. (мис 10 11 аул.)
По поміркованих цінах — найкращі модери зачіски,
фарбування волосся в добрих кольорах, а особливо
красоті якості тривалі оздобує.

— Телефон: (212) 677-1630 —

НАЙКРАЩЕ МОЖНА ПРОВЕСТИ СВОЇ ВАКАЦІЇ В ГОРАХ

КЕТСКІЛ — ГАНТЕР, Н. Й.

- До винайму просторі кімнати, з ужитковим кухні та
Ідальні, на сезон, тиждень або вікенд.
- Хата побудована над річкою, серед смарагкових лісів,
в чудовій околині гір Кетскілл, лише 5 хв. ходу до
сильної гатерської гуртської церкви.
- По інформації прошу дзвонити —

Александр Вербенець, 518 734-4103

ДИМ ВІДПОЧИНКУ LAVENDER LODGE

111 W. Lavender Rd. Wildwood Crest, N.J. 08260
оголошує відкриття літнього сезону, для 17 червня п. р.
■ Винаймає окремі кімнати й апартаменти з приватни-
ми кухнями і лазничками.
■ Гості із окремих кімнат мають можливість варити у
спільній кухні і користуватися Ідальною.
■ Ціни помірковані.
■ По інформації прошу звертатися:
Тел. (609) 522-2668

Вакаційна Оселя „Білий Дім“ (WHITE HOUSE, ACCORD, N.Y.)

4 милі від Союзівки, під новим зарядом, має до винай-
му кімнати з кухнею та окремою лазничкою (Hot-
water). Великий фільтрований басейн, ліс, поляна,
спорт. Також кімнати з харчуванням або без, європей-
ська кухня. Крайнощі з мистецтвими речами. Прямий
автобус з Нью Йорку.

ІРИНА ФЕДІНІНА
102 Highland Avenue, Montclair, N.J. 07042
(201) 783-6298

ТАРЗАН, Ч. 6049. Тарзан піддається лікуванню вожда Меду



У „Домі Момбай“ — в оселі лікувальних мушкетерів... Дурні злочинці люди встромили тобі, Тарзане, ту штуку, щоб наслати на тебе довгий сон і зробити це місце цілком мертвим! Я сильно потискаю тут, але ти не чуєш мого пальця! Коли Момбай повернеться, я з „матильді“, то будемо старатися зробити це місце знову живим! Небесна машина привезла мене до тебе, друже Меду, й Момбай, тому, що вірю у вашу приязнь і знання. Я є під вашою опікою — і маю терпеливість...

Українки взяли участь у конвенції Генеральної Федерації Жіночих Клубів

(Закінчення зі стор. 1-01)

ховні установи, установи, що займаються охороною здоров'я, та різні комерційні компанії.

Предметом нарад Конвенції були питання родинного життя, освіти, безпеки громадян та їхнього економічного положення. До питань жіночих питань належали справи жіночої рівності. Конвенція висловила запитання до підтримки закону про рівноправність жінок та закликала усі стейти Америки ратифікувати цю зміну ратифікувало 28 стейт, а потрібно цюнаменше 33 стейтів, щоб ця постанова прийшла у цілій Америці. Окрему увагу присвячено підготовці молодого членства до проведень в організації. У справах закордонної політики Конвенція зайняла дуже рішуче становище відносно права народів на економічне і політичне самовизначення.

Українські делегатки мали змогу зібрати слово на форумі нарад та висловилися у справах збереження родинного життя, освіти та політики. Їх підтримували також репрезентатки Балтійської Федерації Жінок. Переведено багато розмов та роздано інформаційний матеріал.

Окремі імпреси Конвенції дали змогу учасницям поз-

Мергрудер стверджує зв'язок Мічелла, Діна та Гельдемана до Ватергейтської афери

Вашингтон. — Джейб С. Мергрудер, колишній заступник директора кампанії для перевибору президента Ніксона, признався до причетності в Ватергейтській афері та ствердив також причетність Джона Н. Мічелла, Джона В. Діна та Г. Р. Гельдемана, але не президента Р. Ніксона. Під час свідчення перед сенатською комісією, яка розглядає Ватергейтську аферу, Мергрудер заявив, що Джон Мічелл, колишній генеральний прокуратор і Джон Дін, колишній правний дорадник Президента, належали до групи людей, які планували інсталяцію підслухових апаратів у головній квартирі Демократичного Крайового Комітету. Мергрудер також сказав, що в січні 1973 року він розпо-

нів всю правду Г. Р. Гельдеманою, тодішньому шефові дорадників Президента, та що Моріс Стенс, колишній секретар торгівлі, кілька днів по алозі до головної квартири Демократичного Крайового Комітету довідався, що Ватергейтська афера була фінансована фондами, призначеними на перевиборчу кампанію президента Ніксона. Але Мергрудер заявив, що він не знає чи колишній головний дорадник Президента для внутрішніх справ, Джон Д. Ерліхман, знав про влом до Демократичної квартири та про спроби закрити цю справу. Щодо президента Ніксона, то Мергрудер заявив, що він не має ніяких доказів, які встановили б причетність Президента до цієї справи.

НА ФЛОРИДІ ЗНАЙДЕНО ЧЕРЕП ЛЮДИНИ З ПЕРЕД 10,000 РОКІВ. Череп молодого індіанця є в дуже добром стані. З цієї археологічної знахідки науковці встановили, що коли цей індіанець жив, то Флорида мала сухий клімат літом, а також досить холодні зими.

PARCA Company
DEPARTMENT STORE
48 E. 7th St.
Tel. GR 3-3550, New York 10009
„УКРАЇНА“ Емпіум-стор
для Молоді, дол. 15.00.

Різне

Українське Висхідне Висхідне
ROMAN PARCEL SERVICE
141 2nd Avenue, New York City
Tel.: (212) 475-7430
ВІСНІ ЛАС ПАЧКИ
в ОДІНГОМ І ХАРЧАМИ в
УКРАЇНУ І до СССР. Мале
на складі все потрібне до
всіх. Посилання також РЗВ-
ЛЕВИ ЦЕРТИФІКАТИ І при-
маємо ПАЧКИ до ПОЛІШІ
(також вивантажені). Уряд
години: від понед. до суботи
8:30 — 6:00 веч. В негідні від
10 до 2 по пол.

HELP WANTED MALE & FEMALE

MAINTENANCE UTILITY WORKERS

Woodbridge area. Full time.
All shifts. Opportunity for
over time. Must have own
transportation. Blue Cross,
Blue Shield with Rider "J".
Life ins. Holidays, vacations,
uniforms supplied by
Company.

Call (201) 643-4060
Between 10 A.M. - 1 P.M.

TOOLMAKER

Experienced on progressive
dies. Steady work with full Co.
paid benefits including Blue
Cross, Blue Shield, Profit Shar-
ing, Pension Plan, Tuition re-
mission and a good growth
opportunity.

RED DEVIL INC.
2400 Vauxhall Rd., Union, N.J.
(201) 688-6900, ext. 53
An equal opportunity employer

TOOL ROOM

TOOL AND DIEMAKERS
ALL SHIFTS
Excellent pay and benefits.
Modern working conditions.
Call John Ungano,
Plant Personnel
201-549-7200, ext. 2669
FEDDERS CORPORATION
Woodbridge Avenue
Edison, N.J.
An equal opportunity employer

WELDERS

● Highest Rates
● No Layoffs
● Paid Holidays
● Paid Vacation
● Optional Life Insurance
● Major Medical Plan
Apply in person to
Suburban Alloy, 3900 Sunset
Ave., Asbury Park, N.J.
(201) 581-4411
An equal opportunity employer

Funeral Directors

Theodore WOLININ, Inc.
Директор
Похоронного Заведення
123 East 7th Street
NEW YORK, N.Y. 10009
Tel.: GR 5-1457
СОПІДКА ОБСЛУГА

ПЕТРО ЯРЕМА

УКР. ПОГРЕБНИК
Займається Похоронами
в БРОНКС, БРОКЛІН,
NEW YORK І ОКОЛИЦЯХ

КОНТРОЛЬОВАНА ТЕМПЕРАТУРА

PETER JAREMA
129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N.Y.
ORegion 4-2568

LYTWYN & LYTWYN

UKRAINIAN
FUNERAL DIRECTORS
AIR CONDITIONED
Обслуга ЦИРА І ЧЕСНА.
Our Services Are Available
Anywhere in New Jersey.
801 Springfield Avenue
IRVINGTON, N.J.
NEWARK, N.J.
ESsex 5-5555